A decorative graphic on the left side of the page, consisting of a grid of white-outlined hexagons on a black background. The pattern is partially cut off on the left and bottom edges.

# NOTICE

## d'installation et d'utilisation

SERIE  
VA?&) | =  
VA?' ) | =  
VA?) \$ | =

# CONTENU

|   |    |
|---|----|
| PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ .....             | 1  |
| NOM DES PIÈCES .....                      | 4  |
| INSTRUCTIONS D'UTILISATION .....          | 6  |
| INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32) ..... | 7  |
| PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION .....          | 12 |
| INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE .....  | 14 |
| INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE .....  | 22 |
| TEST DE FONCTIONNEMENT .....              | 26 |
| MAINTENANCE .....                         | 28 |
| DÉPANNAGE .....                           | 29 |

\* La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis pour l'amélioration du produit.  
Consultez l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

\* La forme et la position des boutons et des indicateurs peuvent varier selon le modèle, mais leur fonction sont identiques.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

### RÈGLES DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATEUR 1.

Lire ce guide avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

2. Lors de l'installation des unités intérieure et extérieure, l'accès à la zone de travail doit être interdit aux enfants. Des accidents imprévisibles pourraient se produire.
3. Assurez-vous que la base de l'unité extérieure est solidement fixée.
4. Vérifiez que l'air ne peut pas entrer dans le système de réfrigérant et vérifiez s'il y a des fuites de réfrigérant lors du déplacement le climatiseur.
5. Effectuez un cycle de test après l'installation du climatiseur et enregistrez les données de fonctionnement.
6. Protégez l'unité intérieure avec un fusible de capacité adaptée au courant d'entrée maximum ou avec un autre dispositif de protection contre les surcharges.
7. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Gardez l'interrupteur ou la fiche d'alimentation propre. Insérez la fiche d'alimentation correctement et fermement dans la prise, évitant ainsi le risque d'électrocution ou d'incendie dû à un contact insuffisant.
8. Vérifiez que la prise est adaptée à la fiche, sinon faites changer la prise.
9. L'appareil doit être équipé d'un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une séparation des contacts dans tous les pôles qui assurent une déconnexion complète dans des conditions de surtension de catégorie III, et ces moyens doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
10. Le climatiseur doit être installé par des professionnels ou des personnes qualifiées.
11. N'installez pas l'appareil à moins de 50 cm de substances inflammables (alcool, etc.) ou à partir de récipients sous pression (par exemple bombes aérosols).
12. Si l'appareil est utilisé dans des zones sans possibilité de ventilation, des précautions doivent être prises pour éviter que des fuites de gaz réfrigérant ne restent dans l'environnement et ne créent un danger d'incendie.
13. Les matériaux d'emballage sont recyclables et doivent être jetés dans des poubelles séparées.  
Apportez le climatiseur à la fin de sa durée de vie utile à un centre de collecte des déchets spéciaux pour l'élimination.
14. Utilisez le climatiseur uniquement comme indiqué dans ce livret. Ces instructions ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles. Comme pour tout appareil électroménager, le bon sens et la prudence sont donc toujours recommandés pour l'installation, le fonctionnement et l'entretien.
15. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en vigueur.
16. Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits de puissance doivent être déconnectés de l'alimentation électrique.
17. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
18. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### RÈGLES DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATEUR

19. N'essayez pas d'installer le conditionneur seul, contactez toujours un personnel technique spécialisé.
20. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par du personnel technique spécialisé. Dans tous les cas débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
21. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Gardez l'interrupteur ou la fiche d'alimentation propre. Insérez la fiche d'alimentation correctement et fermement dans la prise, évitant ainsi le risque d'électrocution ou d'incendie dû à un contact insuffisant.
22. Ne débranchez pas la prise pour éteindre l'appareil lorsqu'il est en marche, car cela pourrait créer une étincelle et provoquer un incendie, etc.
23. Cet appareil a été conçu pour la climatisation d'environnements domestiques et ne doit pas être utilisé à toute autre fin, comme sécher des vêtements, refroidir des aliments, etc.
24. Utilisez toujours l'appareil avec le filtre à air monté. L'utilisation du conditionneur sans filtre à air pourrait provoquer une accumulation excessive de poussière ou de déchets sur les parties internes de l'appareil avec d'éventuelles pannes ultérieures.
25. L'utilisateur est responsable de faire installer l'appareil par un technicien qualifié, qui doit vérifier qu'il est mis à la terre conformément à la législation en vigueur et insérer un disjoncteur magnétothermique.
26. Les piles de la télécommande doivent être recyclées ou éliminées correctement. Élimination de la ferraille  
Piles --- Veuillez jeter les piles avec les déchets municipaux triés au point de collecte accessible.
27. Ne restez jamais directement exposé au flux d'air froid pendant une longue période. L'exposition directe et prolongée à l'air froid peut être dangereuse pour la santé. Des précautions particulières doivent être prises dans les pièces où se trouvent des enfants, des personnes âgées ou malades.
28. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur de brûlé, coupez immédiatement l'alimentation fournir et contacter le centre de service.
29. L'utilisation prolongée de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.
30. Faites effectuer les réparations uniquement par un centre de service autorisé du fabricant. Une réparation incorrecte pourrait exposer l'utilisateur à un risque d'électrocution, etc.
31. Débranchez l'interrupteur automatique si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période. Le flux d'air la direction doit être correctement réglée.
32. Les volets doivent être dirigés vers le bas en mode chauffage et vers le haut en mode refroidissement.
33. Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique lorsqu'il restera inopérant pendant une longue période et avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
34. La sélection de la température la plus appropriée peut éviter d'endommager l'appareil.

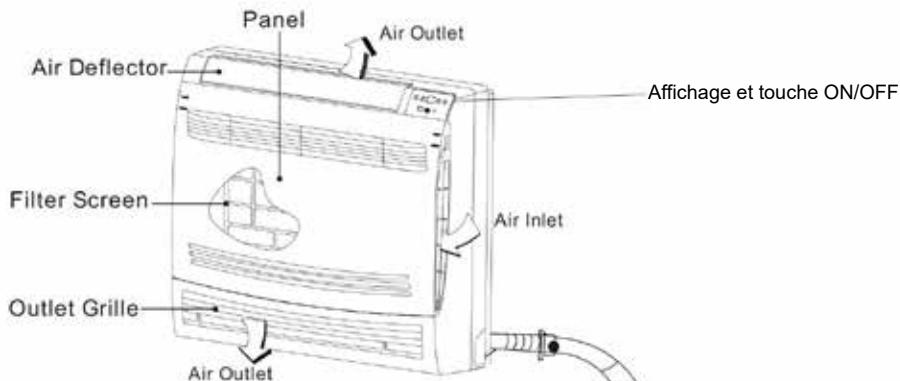
# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

## RÈGLES DE SÉCURITÉ ET INTERDICTIONS

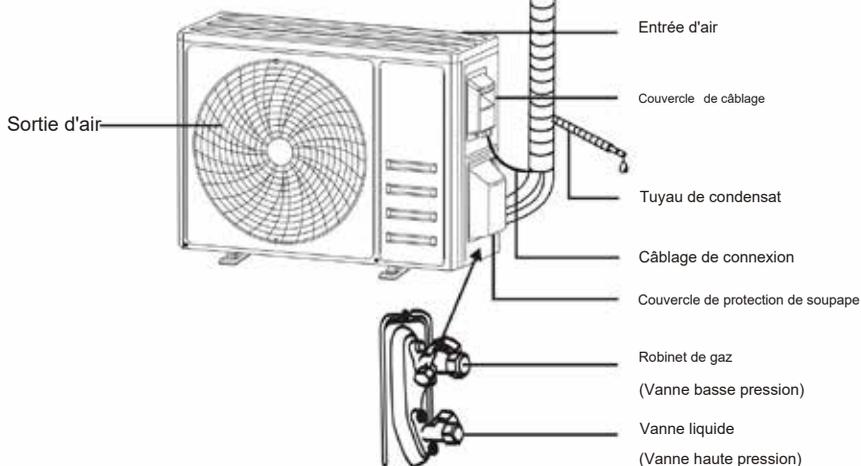
1. Ne pliez pas, ne tirez pas et ne comprimez pas le cordon d'alimentation car cela pourrait l'endommager. Les chocs électriques ou les incendies sont probablement dus à un cordon d'alimentation endommagé. Seul le personnel technique spécialisé doit remplacer un cordon d'alimentation endommagé.
2. N'utilisez pas d'extensions ou de modules de gang.
3. Ne touchez pas l'appareil lorsque vous êtes pieds nus ou que des parties du corps sont mouillées ou humides.
4. N'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure. L'obstruction de ces ouvertures provoque une réduction de l'efficacité opérationnelle du conditionneur avec des pannes ou des dommages conséquents possibles.
5. Ne modifie en rien les caractéristiques de l'appareil.
6. N'installez pas l'appareil dans des environnements où l'air pourrait contenir du gaz, de l'huile ou du soufre ou à proximité sources de chaleur.
7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, capacités sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils n'aient été supervisés ou instruits concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
8. Ne montez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds ou chauds dessus.
9. Ne laissez pas les fenêtres ou les portes ouvertes trop longtemps lorsque le climatiseur fonctionne.
10. Ne dirigez pas le flux d'air vers des plantes ou des animaux.
11. Une longue exposition directe au flux d'air froid du climatiseur pourrait avoir des effets négatifs sur plantes et animaux.
12. Ne mettez pas le conditionneur en contact avec de l'eau. L'isolation électrique pourrait être endommagée et provoquant ainsi une électrocution.
13. Ne grimpez pas et ne placez aucun objet sur l'unité extérieure.
14. N'insérez jamais un bâton ou un objet similaire dans l'appareil. Cela pourrait causer des blessures.
15. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

# NOM DES PIÈCES

## Unité intérieure



## Unité extérieure

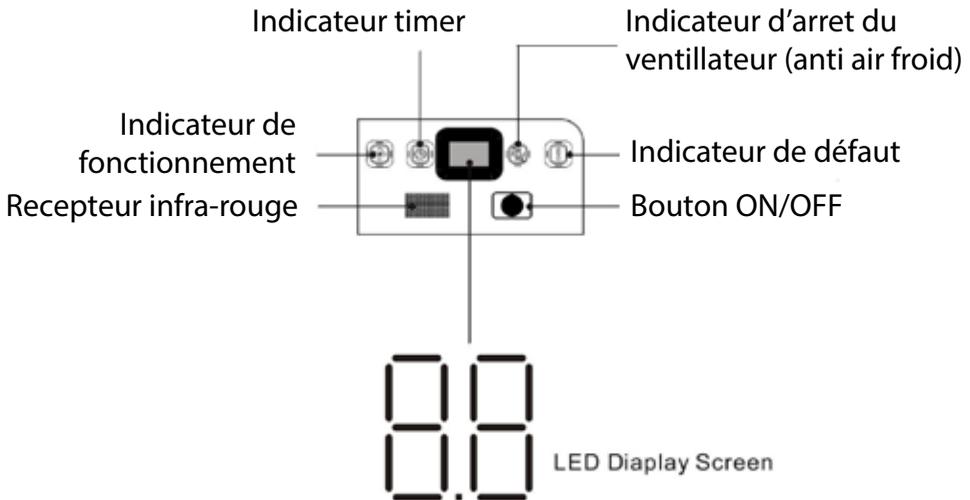


Avec le capot de protection retiré

Remarque : Cette figure peut être différente de l'objet réel. Veuillez prendre ce dernier comme la norme.

# NOM DES PIÈCES

## Affichage intérieur



-  Touche MARCHE/ ARRÊT : appuyez sur ce bouton sur le boîtier de commande électronique lorsque la télécommande tombe en panne .

| Statut actuel                                | Opération   | Répondre                                     | Entrer en mode          |
|--|---|--|-------------------------|
| A l'arrêt                                    | Appuyez sur le bouton d'urgence une fois                | Il bipa brièvement une fois.                 | Mode de refroidissement |
| A l'arrêt<br>(Uniquement modèle chaud/froid) | Appuyez deux fois sur le bouton d'urgence en 3 secondes | Il bipa brièvement deux fois.                | Mode chauffage          |
| En fonctionnement                            | Appuyez sur le bouton d'urgence une fois                | Il continue de bipa pendant un certain temps | Arrêt                   |



La forme et la position des interrupteurs et voyants peuvent être différentes selon les modèles, mais leur fonction est la même.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- ⓘ Tenter d'utiliser le climatiseur à une température au-delà de la plage spécifiée peut provoquer le démarrage du dispositif de protection du climatiseur et le climatiseur peut ne pas fonctionner. Par conséquent, essayez d'utiliser le climatiseur dans les conditions de température suivantes.

Climatiseur Inverter :

| MODE<br>Température    | Chauffage    | Réfrigérissement | Sec |
|------------------------|--------------|------------------|-----|
| Température intérieure | 0°C ~ 30°C   | 17°C ~ 32°C      |     |
| Température extérieure | -20°C ~ 30°C | -15°C ~ 53°C     |     |

Avec l'alimentation électrique connectée, redémarrez le climatiseur après l'arrêt, ou passez-le à un autre mode pendant le fonctionnement, et le dispositif de protection du climatiseur démarrera. Le compresseur reprendra son fonctionnement après 3 minutes.

- ⓘ Caractéristiques du fonctionnement en chauffage (applicable au système réversible)

Préchauffage :

Lorsque la fonction de chauffage est activée, l'unité intérieure prendra 2 à 5 minutes pour le préchauffage, après quoi le climatiseur commencera à chauffer et soufflera de l'air chaud. Le voyant Anti-froid s'allume pendant cette période.

Dégivrage :

Pendant le chauffage, lorsque l'unité extérieure givre, le climatiseur activera la fonction de dégivrage automatique pour améliorer l'effet de chauffage. Pendant le dégivrage, les ventilateurs intérieur et extérieur s'arrêtent de fonctionner. Le climatiseur reprendra le chauffage automatiquement après la fin du dégivrage.

Le voyant Anti-froid s'allume pendant cette période.

Contrôle du débit

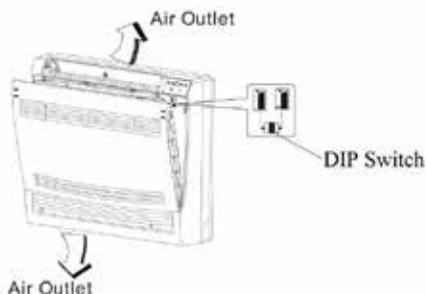
d'air : Ouvrez le panneau et basculez le DIP comme vous le souhaitez pour activer ou désactiver le flux d'air de la sortie inférieure.



Débit d'air de la sortie en haut et en bas (mode chauffage)



Débit d'air uniquement de la sortie sur le dessus (mode chauffage)



## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32)

1. Consultez les informations contenues dans ce manuel pour connaître les dimensions de l'espace nécessaire à une installation correcte de l'appareil, y compris les distances minimales autorisées par rapport aux surfaces adjacentes.
2. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m<sup>3</sup>. L'installation de la tuyauterie doit être réduite au minimum.
4. La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et ne doit pas être installée dans un espace non ventilé si l'espace est inférieur à 4 m.
5. La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être respectée.
6. Les connexions mécaniques doivent être accessibles à des fins de maintenance.
7. Suivez les instructions données dans ce manuel pour la manipulation, l'installation, le nettoyage, l'entretien et la mise au rebut du réfrigérant.
8. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.
9. Avis : L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.
10. Avertissement : L'appareil doit être stocké dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
11. Avertissement : L'appareil doit être stocké dans une pièce sans flammes nues en fonctionnement continu. (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources d'inflammation (par exemple un radiateur électrique en fonctionnement).
12. L'appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.
13. Il convient que toute personne appelée à intervenir sur un circuit frigorifique soit titulaire d'un certificat valide et à jour délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie et reconnaissant sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes, conformément au cahier des charges d'évaluation reconnue dans le secteur industriel concerné. Les opérations d'entretien ne doivent être effectuées que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement.

Les opérations d'entretien et de réparation qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.

14. Toute procédure de travail qui affecte les moyens de sécurité ne doit être effectuée que par des personnes compétentes.
15. Avertissement :
  - \* N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
  - \* L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
  - \* Ne pas percer ni brûler.
  - \* Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.



Attention : Risque d'incendie



Mode d'emploi



Lire le manuel technique

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32)

### 16. Informations sur l'entretien :

#### 1) Contrôles de la zone

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

#### 2) Procédure de travail

Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque qu'un gaz ou une vapeur inflammable soit présent pendant l'exécution des travaux.

#### 3) Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux en cours. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matériaux inflammables

#### 4) Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellés ou à sécurité intrinsèque.

#### 5) Présence d'un extincteur Si des

travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Ayez un extincteur à poudre sèche ou à CO à côté de la zone de chargement.

#### 6) Aucune source d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux liés à un système de réfrigération impliquant l'exposition de toute tuyauterie ne doit utiliser des sources d'inflammation d'une manière telle qu'elle puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, au cours desquelles du réfrigérant peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Aucun signe de fumer ne doit être affiché.

#### 7) Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'entrer par effraction dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Un certain degré de ventilation doit se poursuivre pendant la période d'exécution des travaux.

La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

#### 8) Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications correctes. À tout moment, les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies.

En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32)

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

- La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle le réfrigérant contenant les pièces sont installées ;
- La machinerie et les bouches de ventilation fonctionnent adéquatement et ne sont pas obstruées;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour présence de réfrigérant ;
- Le marquage sur l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- Le tuyau ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient

exposé à toute substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou sont convenablement protégés contre une telle corrosion.

### 9) Vérifications des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce qu'il soit traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties en soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent

inclure : -- Que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ;

-- Qu'aucun composant électrique sous tension ni aucun câblage ne sont exposés lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système ;

-- Qu'il y ait continuité de la liaison à la terre.

### 17. Réparations de composants scellés 1)

Pendant les réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant tout retrait des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pour l'équipement pendant l'entretien, une forme de détection de fuite fonctionnant en permanence doit être située au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

### 2) Une attention particulière doit être accordée aux points suivants pour s'assurer qu'en travaillant sur des

composants, le boîtier n'est pas altéré au point d'affecter le niveau de protection. Cela inclut les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints, le montage incorrect des presse-étoupes, etc. Assurez-vous que l'appareil est monté en toute sécurité. Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus servir à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation d'un scellant au silicone peut inhiber l'efficacité de certains types de détection de fuites.

équipement. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de travailler dessus.

### 18. Réparation de composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez pas de charges inductives ou capacitatives permanentes sur le circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant admissibles autorisés pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être au bon calibre. Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère à cause d'une fuite.

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32)

### 19. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

### 20. Détection de fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées dans la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

### 21. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables.

Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il convient au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LIE du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les fluides de détection de fuite conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre. Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est détectée, tout le fluide frigorigène doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'azote exempt d'oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

### 22. Enlèvement et évacuation

Lors de l'introduction par effraction dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, il est important que les meilleures pratiques soient suivies puisque l'inflammabilité est une considération. La procédure suivante doit être respectée : -- Retirer le réfrigérant ; -- Purger le circuit avec un gaz inerte ; -- Évacuer ; -- Purger à nouveau avec un gaz inerte ; -- Ouvrir le circuit par coupage ou brasage.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bons cylindres de récupération. Le système doit être rincé avec OFN pour rendre l'unité sûre. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois.

L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour cette tâche.

Le rinçage doit être réalisé en cassant le vide dans le système avec OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en évacuant vers l'atmosphère et enfin en tirant vers le bas jusqu'au vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la charge OFN finale est utilisée, le système doit être ventilé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Cette opération est absolument indispensable si des opérations de brasage sur la tuyauterie doivent avoir lieu.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas à proximité de sources d'inflammation et qu'il y a une ventilation disponible.

### 23. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Les bonnes pratiques recommandent que tous les fluides frigorigènes soient récupérés en toute sécurité. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R32)

- a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isolez électriquement le système.
- c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous qu'un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manutention des bouteilles de réfrigérant ; . tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ; . le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente ; . les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes en vigueur. d) Pomper le système de réfrigérant, si possible. e) Si un vide n'est pas possible, faites un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré de divers parties du système.
- F) Assurez-vous que la bouteille est située sur la balance avant que la récupération n'ait lieu. g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions du fabricant. h) Ne remplissez pas trop les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume). i) Ne dépassez pas la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.
- J) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- K) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

### 24. Étiquetage

L' équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant.

L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.

### 25. Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé, selon les bonnes pratiques, que tous les réfrigérants soient retirés en toute sécurité.

Lors du transfert de réfrigérant dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisés. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour maintenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire les bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être complètes avec une soupape de surpression et des vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement.

Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement qui est à portée de main et doit être adapté à la récupération de tous les fluides frigorigènes appropriés, y compris, le cas échéant, les fluides frigorigènes inflammables. De plus, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter toute inflammation en cas de dégagement de fluide frigorigène. Consulter le fabricant en cas de doute.

Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans la bonne bouteille de récupération, et la note de transfert de déchets correspondante doit être rédigée. Ne mélangez pas les fluides frigorigènes dans les récupérateurs et surtout pas dans les bouteilles.

Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant.

Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs.

Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.

# PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION (R32)

## Considérations importantes 1.

Le climatiseur doit être installé par du personnel professionnel et le manuel d'installation est utilisé uniquement pour le personnel d'installation professionnel ! Les spécifications d'installation doivent être soumises à nos réglementations de service après-vente.

- Lors du remplissage du réfrigérant combustible, l'une de vos opérations grossières peut entraîner des blessures graves ou blessures au corps humain et aux objets.
- Un test de fuite doit être effectué une fois l'installation terminée.
- Il est indispensable de faire l'inspection de sécurité avant d'entretenir ou de réparer un climatiseur utilisant un réfrigérant combustible afin de s'assurer que le risque d'incendie est réduit au minimum.
- Il est nécessaire de faire fonctionner la machine selon une procédure contrôlée afin de s'assurer que tout risque résultant du gaz ou de la vapeur combustible pendant l'opération est réduit au minimum.
- Exigences relatives au poids total du réfrigérant rempli et à la surface d'une pièce à équiper de un climatiseur (sont illustrés dans les tableaux suivants GG.1 et GG.2)

## La charge maximale et la surface au sol minimale requise

$m_1 = (4 \text{ m}^3) \text{LFL}$ ,  $m_2 = (26 \text{ m}^3 \times \text{LFL}$ ,  $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Le LFL est la limite inférieure d'inflammabilité en  $\text{kg/m}^3$ , R32 LFL est de  $0,038 \text{ kg/m}^3$

Pour les appareils avec une quantité de charge  $\text{max} = 2,5 \times (\text{LFL}) (5/4) \times h_0 \times (\text{A})^1$

La charge maximale dans une pièce doit être conforme avec la formule suivante :  $m =$

**Amin** ( $MI (2,5 \times (\text{LFL}) (5/4) \times h_0)$ )

La surface au sol minimale requise **Amin** pour installer un appareil avec une charge de réfrigérant **M** doit être conforme à ce qui suit en Kg:  $= (M / (2,5^2 \times (\text{LFL}^2 \times h)))$

Où:

Tableau GG.1 - Charge maximale (kg)

| Catégorie | LFL(kg/m) <sup>3</sup> | h <sub>0</sub> (m) | Surface au sol (m) <sup>2</sup> |      |      |      |      |      |       |
|-----------|------------------------|--------------------|---------------------------------|------|------|------|------|------|-------|
|           |                        |                    | 4                               | 7    | 10   | 15   | 20   | 30   | 50    |
| R32       | 0,306                  | 1                  | 1.14                            | 1,51 | 1,8  | 2,2  | 2,54 | 3.12 | 4,02  |
|           |                        | 1.8                | 2,05                            | 2,71 | 3,24 | 3,97 | 4,58 | 5,61 | 7,254 |
|           |                        | 2.2                | 2,5                             | 3,31 | 3,96 | 4,85 | 5,6  | 6,86 | 8,85  |

Tableau GG.2 - Surface minimale de la pièce (m)<sup>2</sup>

| Catégorie | LFL(kg/m) <sup>3</sup> | h <sub>0</sub> (m) | Quantité de charge (M) (kg)                   |          |          |          |          |         |          |
|-----------|------------------------|--------------------|---|----------|----------|----------|----------|---------|----------|
|           |                        |                    | Surface minimale de la pièce (m) <sup>2</sup> |          |          |          |          |         |          |
| R32       | 0,306                  |                    | 1,224 kg                                      | 1,836 kg | 2,448 kg | 3,672 kg | 4,896 kg | 6,12 kg | 7,956 kg |
|           |                        | 0,6                | 29  | 51       | 116      | 206      | 321      | 543     |          |
|           |                        | 1                  | 10  | 19       | 42       | 74       | 116      | 196     |          |
|           |                        | 1,8                | 3   | 6        | 13       | 23       | 36       | 60      |          |
|           |                        | 2.2                | 2   | 4        | 9        | 15       | 24       | 40      |          |

## Principes de sécurité de l'installation 1.

### Sécurité du site



Flammes nues interdites



Ventilation nécessaire

### 2. Sécurité de fonctionnement



L'esprit de l'électricité statique



Doit porter des vêtements de protection et des gants antistatiques



N'utilisez pas de téléphone portable

## PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION (R32)

### 3. Sécurité d'installation

- Détecteur de fuite de réfrigérant
- Emplacement d'installation approprié



L'image de gauche est le schéma d'un détecteur de fuite de réfrigérant.

Veillez noter que :

1. Le site d'installation doit être bien ventilé.
2. Les sites d'installation et d'entretien d'un climatiseur utilisant le réfrigérant R32 doivent être libres provenant d'un feu ouvert ou d'un soudage, d'un fumage, d'un four de séchage ou de toute autre source de chaleur supérieure à 548 qui produit facilement un feu ouvert.
3. Lors de l'installation d'un climatiseur, il est nécessaire de prendre des mesures antistatiques appropriées telles que porter des vêtements et/ou des gants antistatiques.
4. Il est nécessaire de choisir le site approprié pour l'installation ou la maintenance où les entrées et les sorties d'air des unités intérieures et extérieures ne doivent pas être entourées d'obstacles ou à proximité de toute source de chaleur ou d'un environnement combustible et/ou explosif.
5. Si l'unité intérieure subit une fuite de réfrigérant pendant l'installation, il est nécessaire de fermer immédiatement la vanne de l'unité extérieure et tout le personnel doit sortir jusqu'à ce que le réfrigérant fuie complètement pendant 15 minutes. Si le produit est endommagé, il est impératif de rapporter ce produit endommagé au poste de maintenance et il est interdit de souder le tuyau de réfrigérant ou d'effectuer d'autres opérations sur le site de l'utilisateur.
6. Il est nécessaire de choisir l'endroit où l'air d'entrée et de sortie de l'unité intérieure est uniforme.
7. Il est nécessaire d'éviter les endroits où se trouvent d'autres produits électriques, prises de courant, armoires de cuisine, lit, canapé et autres objets de valeur juste sous les lignes des deux côtés de l'unité intérieure.

### Outils suggérés

| Outil                             | Photo   | Outil                                   | Photo   | Outil                  | Photo  |
|-----------------------------------|---|---|---|------------------------|--|
| Clé standard                      |   | Coupe-tuyau                             |   | Pompe à vide           |   |
| Ajustable/<br>Clé à molette       |  | Tournevis<br>(lame cruciforme et plate) |  | Lunettes de protection |  |
| Clé dynamométrique                |  | Collecteur et<br>Jauges                 |  | Gants de travail       |  |
| Clés hexagonales ou<br>Clés Allen |  | Niveau                                  |  | Échelle de réfrigérant |  |
| Perceuse et forets                |  | Outil d'évasement                       |  | Jauge de microns       |  |
| Scie cloche                       |  | Pince sur Amp<br>Mètre                  |  |                        |  |

## PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

### Longueur du tuyau et réfrigérant supplémentaire

| Capacité des modèles d'onduleur (Btu/h)                             | 9K-12K (pour chaque intérieur) | 18K (Pour chaque intérieur) |
|---|--------------------------------|-----------------------------|
| Longueur de tuyau avec charge standard                              | 5m                             | 5m                          |
| Distance maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure    | 15m                            | 15m                         |
| Charge de réfrigérant supplémentaire                                | 15g/m                          | 20g/m                       |
| Max. diff. de niveau entre l'unité intérieure et l'unité extérieure | 10m                            | 10m                         |
| Type de réfrigérant   | R32                            | R32                         |

### Paramètres de couple

| La taille du tuyau | Newton mètre[N xm] | Livre-force pied (1bf-ft) | Kilogramme-force mètre (kgf-m) |
|--------------------|--------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 1/4 (6,35)         | 18 - 20            | 24.4 - 27.1               | 2.4 - 2.7                      |
| 3/8 (9.52)         | 30 - 35            | 40,6 - 47,4               | 4.1 - 4.8                      |
| 1/2 ( 12)          | 45 - 50            | 61,0 - 67,7               | 6.2 - 6.9                      |
| 5/8 (15.88)        | 60 - 65            | 81.3 - 88.1               | 8.2 - 8.9                      |

### Dispositif de distribution dédié et fil pour climatiseur

| TYPE DE GROUPE EXTERIEUR<br>MODÈLE capacité (Btu/h) |   | 9k  | 12k                  | 18k                  | 9k                                      | 12k                  | 18k                  | 18k                  | 27k/32k/42K            |
|---|---|---|----------------------|----------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
|   |   | Zone de coupe<br>pour les modèles simples |                      |                      | intérieur                               | intérieur            | intérieur            | Extérieur            | extérieur              |
|   |   |   |                      |                      | Zone de coupe<br>pour les modèles Multi |                      |                      |                      |                        |
| Câble d'alimentation<br>(sur extérieur)             | N   | 1,5 mm <sup>2</sup>                       | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 1,5 mm <sup>2</sup>  |   |                      |                      | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 2,5 mm <sup>2</sup>    |
|   | L   | 1,5 mm <sup>2</sup>                       | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 1,5 mm <sup>2</sup>  |   |                      |                      | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 2,5 mm <sup>2</sup>    |
|   |  | 2 1,5 mm                                  | 2 1,5 mm             | 1,5 mm <sup>2</sup>  |   |                      |                      | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 2,5 mm <sup>2</sup>    |
| Câble de connexion                                  | N   | 0,75 mm <sup>2</sup>                      | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>                    | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 2 0,75 mm <sup>2</sup> |
|   | L ou (L)  | 0,75 mm <sup>2</sup>                      | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>                    | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>   |
|   | 1   | 0,75 mm <sup>2</sup>                      | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>                    | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>   |
|   |  | 0,75 mm <sup>2</sup>                      | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup>                    | 0,75 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 2 0,75 mm            | 2 0,75 mm <sup>2</sup> |

 Remarque : Ce tableau est uniquement à titre de référence, l'installation doit répondre aux exigences des lois locales et règlements.

## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

### Étape 1 : Sélectionnez l'emplacement

d'installation 1.1 Assurez-vous que l'installation est conforme aux dimensions minimales d'installation (définies ci-dessous) et respecte la longueur minimale et maximale de la tuyauterie de raccordement et le changement maximal d'élévation comme défini dans la section Configuration système requise.

1.2 L'entrée et la sortie d'air seront exemptes d'obstructions, assurant une bonne circulation de l'air dans toute la pièce.

1.3 Le condensat peut être évacué facilement et en toute sécurité.

1.4 Toutes les connexions peuvent être facilement réalisées sur l'unité extérieure.

1.5 Un mur de montage suffisamment solide pour supporter quatre fois le poids total et les vibrations de l'unité.

1.6 Le filtre est facilement accessible pour le nettoyage.

1.7 Laisser suffisamment d'espace libre pour permettre l'accès pour l'entretien de routine.

1.8 Installer à au moins 10 pi (3 m) de distance de l'antenne du téléviseur ou de la radio. Le fonctionnement du climatiseur peut interférer avec la réception radio ou TV dans les zones où la réception est faible. Un amplificateur peut être nécessaire pour l'appareil concerné.

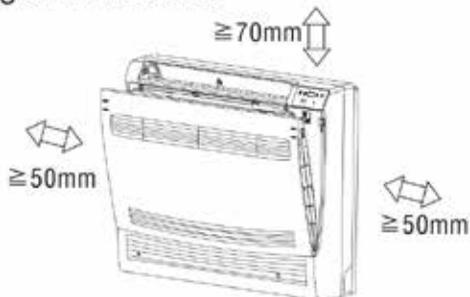
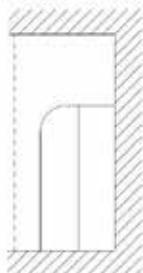
1.9 Ne pas installer dans une buanderie ou près d'une piscine en raison de l'environnement corrosif.

Dégagements intérieurs minimaux

### Wall-mounted



### Floor Standing or Embedded



## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

### Étape 2 : installez les crochets

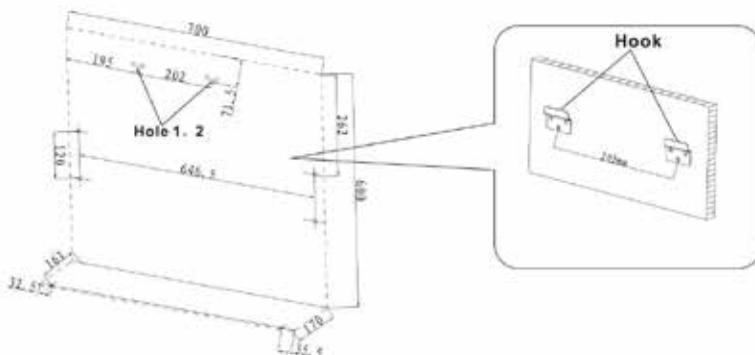
2.1 Assurez-vous de respecter les exigences minimales de dimension d'installation à l'étape 1,

Sortez le carton d'installation et fixez-le au mur et ajustez le carton à l'horizontale  
Etat .

2.2 Marquez les positions des trous de vis sur le mur en fonction des trous sur le carton.

2.3 Déposez le carton d'installation et percez des trous dans les positions marquées avec une perceuse.

2.5 Insérez les bouchons en caoutchouc d'expansion dans les trous, puis fixez les deux crochets sur le mur aux positions  
Trou 1 et trou 2.



### Étape 3 : percer un trou dans le mur

Un trou dans le mur doit être percé pour la tuyauterie de réfrigérant, le tuyau de drainage et les câbles de connexion.

3.1 Déterminez l'emplacement du trou du mur (gauche, droite ou sous le bas de la console), le haut du trou du mur doit être plus bas que la surface inférieure de la console pour éviter les fuites d'eau.

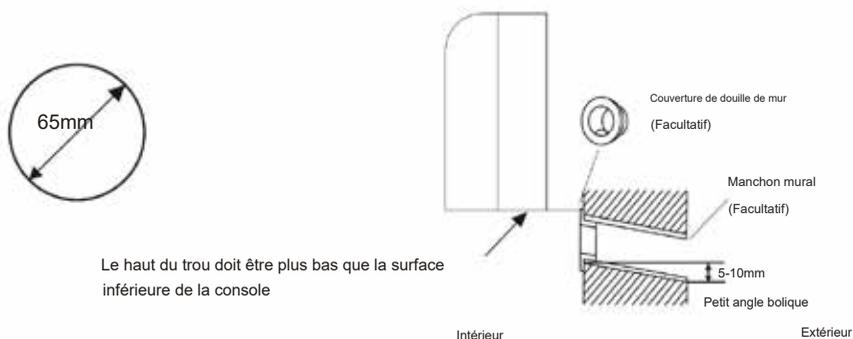
3.2 Le trou doit avoir un diamètre d'au moins 65 mm et un petit angle oblique pour faciliter le drainage.

3.3 Percez le trou du mur avec une carotteuse de 65 mm et avec un petit angle oblique inférieur à l'extrémité intérieure d'environ 5 mm à 10 mm.

3.4 Placez le manchon mural et le couvercle du manchon mural (les deux sont des pièces en option) pour protéger les pièces de connexion.

Mise en garde:

Lorsque vous percez le trou dans le mur, assurez-vous d'éviter les fils, la plomberie et les autres composants sensibles.



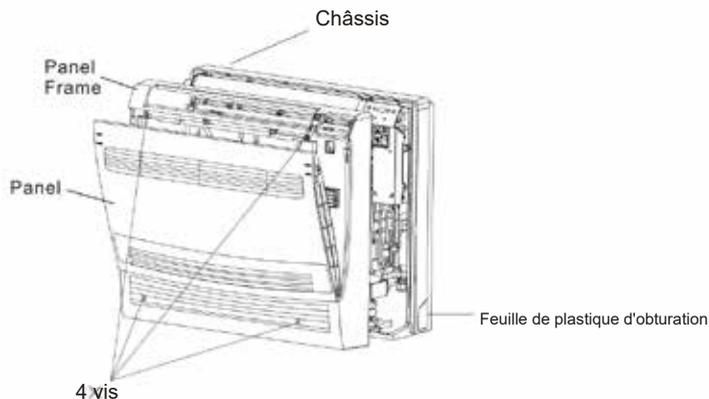
Le haut du trou doit être plus bas que la surface inférieure de la console

## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

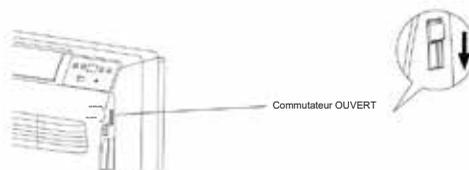
### Étape 4 : Connexion du tuyau de réfrigérant

- 4.1 Selon la position du trou dans le mur, lorsque la sortie de la tuyauterie est à gauche ou à droite, utiliser des ciseaux le long de l'encoche pour couper la feuille de plastique d'obturation sur le châssis.

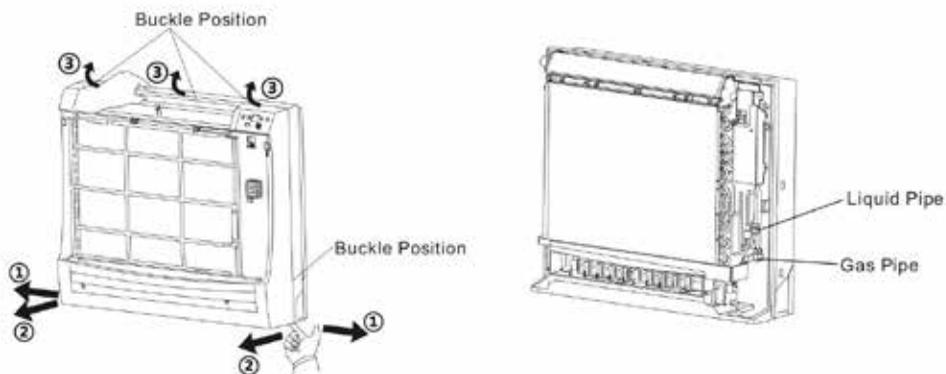
Remarque : Lors de la découpe de la feuille de plastique à la sortie, la coupe doit être rognée pour lisser.



- 4.2 Découvrez les interrupteurs des deux côtés du panneau, faites glisser l'interrupteur sur OPEN pour desserrer le haut du panneau, puis tenez le panneau et inclinez-le vers vous et retirez le panneau.



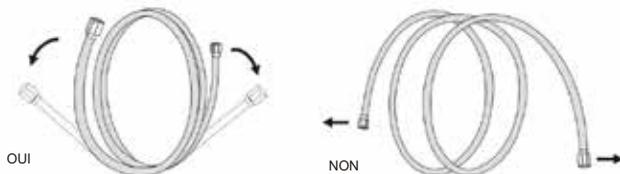
- 4.3 Dévissez les 4 vis du cadre du panneau (voir l'image 4.1), desserrez le bas du cadre, puis maintenez le haut du cadre (sortie d'air), soulevez et tirez pour retirer le cadre du panneau.



## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

### Étape 4 : connexion du tuyau de réfrigérant

4.4 Plier les tuyaux de raccordement avec l'orifice vers le haut comme indiqué sur la figure.



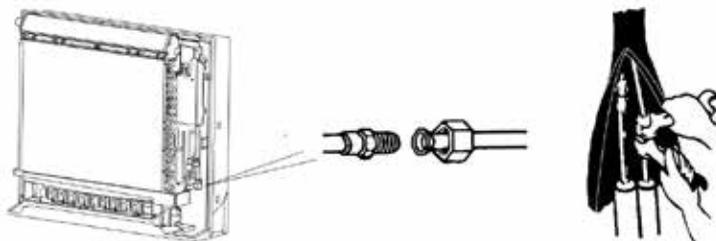
4.5 Retirez le couvercle en plastique des orifices des tuyaux et retirez le couvercle de protection à l'extrémité de la tuyauterie connecteurs.

4.6 Vérifiez s'il y a des objets divers sur le port du tuyau de raccordement et assurez-vous que le port est propre.

4.7 Après avoir aligné le centre, tournez l'écrou du tuyau de raccordement pour serrer l'écrou aussi fermement que possible par la main.

4.8 Utilisez une clé dynamométrique pour le serrer selon les valeurs de couple du tableau des exigences de couple ;  
(Reportez-vous au tableau des exigences de couple à la section PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION)

4.9 Envelopper le joint avec le tuyau isolant.



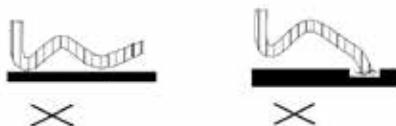
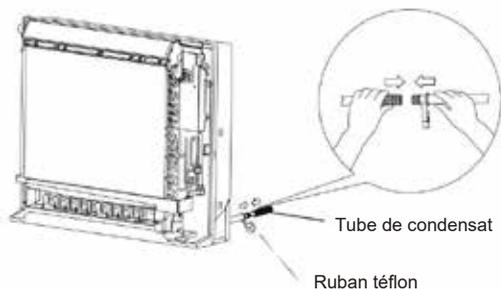
## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

### Étape 5 : Connecter le tuyau de drainage

5.1 Connectez le tuyau de condensat à l'orifice de drainage, assurez-vous que le joint est ferme et que l'étanchéité est bonne.

5.2 Enveloppez fermement le joint avec du ruban téflon pour éviter les fuites.

Remarque : Assurez-vous qu'il n'y a pas de torsions ou de bosses, et les tuyaux doivent être placés obliquement vers le bas pour éviter les blocages, afin d'assurer un bon drainage.



### Étape 6 : Connecter le câblage

6.1 Choisissez la bonne taille de câbles déterminée par le courant de fonctionnement maximum sur la plaque signalétique.

(Vérifiez la taille des câbles, reportez-vous à la section PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION)

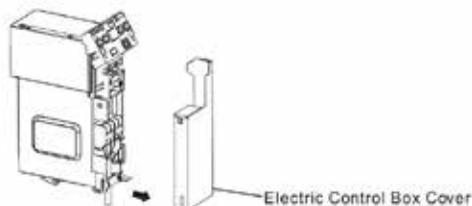
6.2 Ouvrez le couvercle du boîtier de commande électrique pour révéler le bornier.

6.3 Dévissez le serre-câble.

6.4 Connecter les fils à la borne correspondante selon le schéma de câblage sur le couvercle du boîtier de commande électrique. Et assurez-vous qu'ils sont bien connectés.

6.5 Visser le serre-câble pour fixer les câbles.

6.6 Réinstallez le couvercle du boîtier de commande électrique.

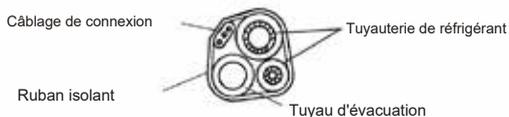


## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

### Étape 7 : Enveloppez la tuyauterie et le câble

Une fois les tuyaux de réfrigérant, les fils de connexion et le tuyau de drainage installés, afin de gagner de l'espace, de les protéger et de les isoler, ils doivent être regroupés avec du ruban isolant avant de les faire passer dans le trou du mur.

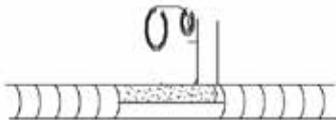
7.1 Disposez les tuyaux, les câbles et le tuyau de vidage ainsi que l'image suivante.



Remarque : Assurez-vous que le tuyau de vidage est en bas.

(II) traversée de vide et flexion de pièces.

7.2 À l'aide du ruban isolant, enveloppez les tuyaux de réfrigérant, les câbles de connexion et le tuyau de drainage ensemble étroitement.



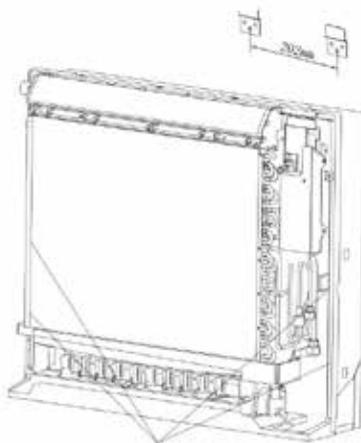
### Étape 8 : Monter l'unité intérieure

8.1 Passez lentement les tuyaux de réfrigérant, les fils de connexion et le faisceau enveloppé de le trou du mur.

8.2 Accrochez le haut de l'unité intérieure aux deux crochets.

8.3 Appliquez une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité intérieure, assurez-vous que l'unité intérieure est accroché fermement.

8.4 Utilisez un tournevis long pour fixer les 4 vis .



Fixez quatre vis

### Étape 9 : Réinstallez l'unité intérieure

9.1 Installez le cadre sur le châssis et fixez-le avec 4 vis.

9.2 Installez le panneau sur le cadre et faites glisser l'interrupteur des deux côtés du panneau sur "Verrouiller".

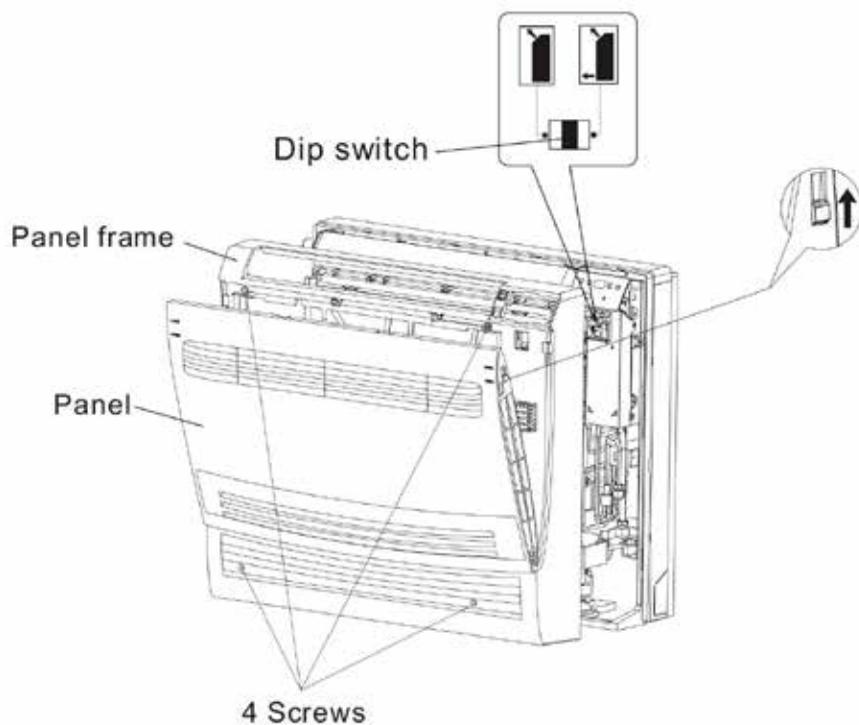
9.3 Commutez le DIP comme vous le souhaitez .



Débit d'air de la sortie en haut et en bas



Débit d'air uniquement de la sortie sur le dessus

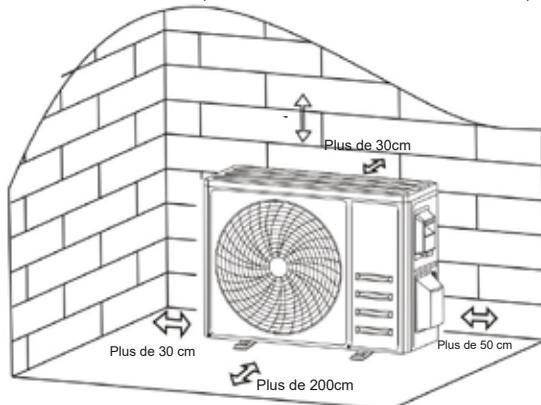


## INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

### Étape 1 : Sélectionnez l'emplacement d'installation

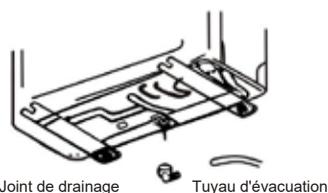
Sélectionnez un site qui permet ce qui suit :

- 1.1 N'installez pas l'unité extérieure à proximité de sources de chaleur, de vapeur ou de gaz inflammables.
- 1.2 N'installez pas l'appareil dans des endroits trop venteux ou poussiéreux.
- 1.3 N'installez pas l'unité là où les gens passent souvent. Choisissez un endroit où l'air s'évacue et le bruit de fonctionnement ne dérangera pas les voisins.
- 1.4 Évitez d'installer l'appareil à un endroit où il sera exposé à la lumière directe du soleil (sinon utilisez une protection, si nécessaire, cela ne doit pas gêner le flux d'air).
- 1.5 Réservez les espaces indiqués sur l'image pour que l'air puisse circuler librement.
- 1.6 Installez l'unité extérieure dans un endroit sûr et solide.
- 1.7 Si l'unité extérieure est soumise à des vibrations, placez des couvertures en caoutchouc sur les pieds de l'unité.



### Étape 2 : Installez le tuyau de drainage

- 2.1 Cette étape uniquement pour les modèles réversible.
- 2.2 Insérez le joint de drainage dans le trou au bas de l'unité extérieure.
- 2.3 Raccordez le tuyau de drainage au joint et effectuez le raccordement suffisamment bien.



### Étape 3 : Fixer l'unité extérieure

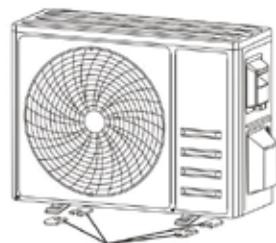
- 3.1 Selon les dimensions de l'unité extérieure, ajuster les fixations suivant les cotes à respecter ci-dessus.
- 3.2 Percez des trous et nettoyez la poussière de béton et placez les boulons.
- 3.3 Le cas échéant, installez 4 silent-blocs en caoutchouc sur le trou avant de placer l'unité extérieure (non fourni). Cela réduira les vibrations et le bruit.
- 3.4 Placez la base de l'unité extérieure sur les boulons et les trous pré-perçés.
- 3.5 Utilisez une clé pour fixer fermement l'unité extérieure avec des boulons.

Note:

L'unité extérieure peut être fixée sur un support mural.

Suivez les instructions du support de montage mural pour fixer le support de montage mural sur le mur, puis fixez l'unité extérieure dessus et maintenez-la horizontale.

Le support de montage mural doit pouvoir supporter au moins 4 fois le poids de l'unité extérieure.



Installez 4 silent-bloc en caoutchouc (facultatif)

# INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

## Étape 4 : Installer le câblage

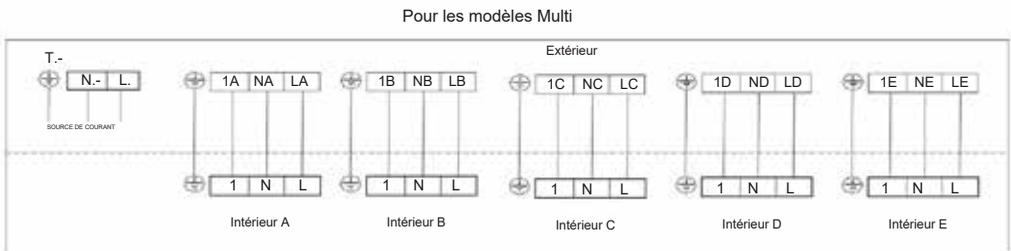
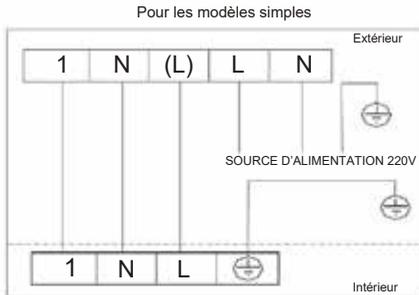
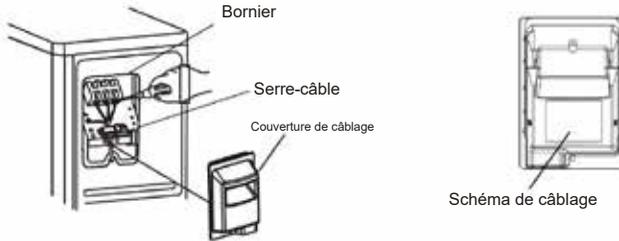
4.1 Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser le couvercle du câblage, saisissez-le et appuyez doucement dessus pour le retirer.

4.2 Dévissez le serre-câble et retirez-le.

4.3 Selon le schéma de câblage collé à l'intérieur du couvercle de câblage, connectez les fils de connexion aux bornes correspondantes et assurez-vous que toutes les connexions sont fermement et en toute sécurité.

4.4 Réinstallez le serre-câble et le couvercle du câblage.

Remarque : Lors de la connexion des câbles des unités intérieure et extérieure, l'alimentation doit être coupée.



A et B : 2 unités intérieures

A, B et C : 3 unités intérieures

A, B, C et D : 4 unités intérieures

A, B, C, D et E : 5 unités intérieures

## INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

### Étape 5 : Raccordement du tuyau de réfrigérant 5.1

Dévissez le couvercle de la soupape, saisissez-le et appuyez doucement dessus pour le retirer (si le couvercle de la soupape est en vigueur).

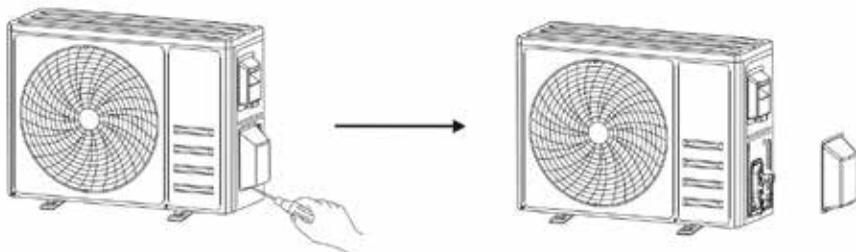
5.2 Retirer les capuchons protecteurs de l'extrémité des soupapes.

5.3 Retirez le couvercle en plastique des orifices des tuyaux et de raccordement et assurez-vous que l'orifice est propre. vérifiez s'il y a des objets divers sur l'orifice du tuyau

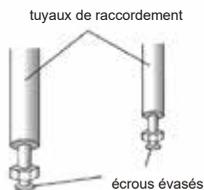
5.4 Après avoir aligné le centre, tournez l'écrou évasé du tuyau de raccordement pour serrer l'écrou aussi fort que possible. possibles à la main.

5.5 Utilisez une clé pour maintenir le corps de la vanne et utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de couple du tableau des exigences de couple.

(Reportez-vous au tableau des exigences de couple à la section PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION)



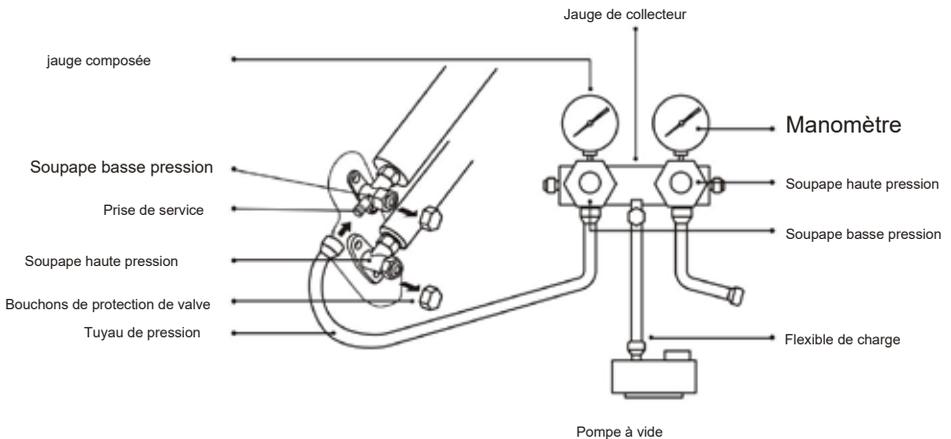
Démonter le couvercle de soupape



## INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

### Étape 6 : Pompage sous vide

- 6.1 Utilisez une clé pour retirer les capuchons de protection du port de service, de la vanne basse pression et de la vanne haute pression de l'unité extérieure.
- 6.2 Connectez le tuyau de pression du manomètre au port de service de l'unité extérieure basse soupape de pression.
- 6.3 Connectez le flexible de charge du manomètre à la pompe à vide.
- 6.4 Ouvrez la vanne basse pression du manomètre et fermez la vanne haute pression. 6.5 Allumez la pompe à vide pour aspirer le système.
- 6.6 Le temps de vide ne doit pas être inférieur à 15 minutes, ou assurez-vous que la jauge composée indique -0,1 MPa (-76 cmHg)
- 6.7 Fermez la vanne basse pression du manomètre et coupez le vide.
- 6.8 Maintenez la pression pendant 5 minutes, assurez-vous que le rebond de l'aiguille de la jauge composée ne pas dépasser 0,005 MPa.
- 6.9 Ouvrir la vanne basse pression dans le sens antihoraire de 1/4 de tour avec une clé hexagonale pour laisser un peu remplissez le système de réfrigérant, fermez la vanne basse pression après 5 secondes et retirez rapidement le tuyau de pression.
- 6.10 Vérifier l'étanchéité de tous les joints intérieurs et extérieurs avec de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuites.
- 6.11 Ouvrez complètement la vanne basse pression et la vanne haute pression de l'unité extérieure avec clé.
- 6.12 Réinstallez les capuchons de protection du port de service, de la vanne basse pression et de la vanne haute pression de l'unité extérieure.
- 6.13 Réinstallez le couvercle de soupape.



Attention : Les tests d'étanchéités doivent être réalisés avec un gaz neutre (type azote). Afin de supprimer la présence potentielle d'humidité dans le circuit veuillez effectuer 2 chasses à l'azote avec une intervalle de tirage au vide d'air avec une pompe à vide.

Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de fuite de gaz sur le circuit ainsi que les raccords des vannes de services. Veuillez à bien serrer les bouchons obturateur des vannes de service afin de réaliser un étanchéité parfaite de vannes et de la prise de service ( schrader ).

Inspections avant le test

Effectuez les vérifications suivantes avant le test de fonctionnement.

| La description                         | Méthode d'inspection   |
|--|--|
| Électrique<br>inspection de sécurité   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la tension d'alimentation est conforme aux spécifications.</li> <li>• Vérifiez s'il y a une mauvaise connexion ou une connexion manquante entre les lignes électriques, ligne de signal et fils de terre.</li> <li>• Vérifier si la résistance de terre et la résistance d'isolement sont conformes aux exigences.</li> </ul>   |
| Installation<br>inspection de sécurité | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmez la direction et la douceur du tuyau de drainage.</li> <li>• Vérifiez que le joint du tuyau de réfrigérant est complètement installé.</li> <li>• Confirmer la sécurité de l'unité extérieure, de la plaque de montage et de l'unité intérieure installation.</li> <li>• Vérifiez que les vannes sont complètement ouvertes.</li> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets étrangers ou d'outils à l'intérieur de l'appareil.</li> <li>• Installation complète de la grille et du panneau d'entrée d'air de l'unité intérieure.</li> </ul>   |
| Détection de fuite de réfrigérant      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le joint de tuyauterie, le connecteur des deux vannes de l'unité extérieure, le tiroir de vanne, l'orifice de soudage, etc., où des fuites peuvent se produire.</li> <li>• Méthode de détection de mousse :<br/>Appliquer uniformément de l'eau savonneuse ou de la mousse sur les parties où des fuites peuvent se produire, et observez si des bulles apparaissent ou non, sinon, cela indique que le résultat de détection de fuite est sûr.</li> <li>• Méthode du détecteur de fuite :<br/>Utilisez un détecteur de fuite professionnel et lisez les instructions de fonctionnement, détecter à l'endroit où une fuite peut se produire.</li> <li>• La durée de détection de fuite pour chaque position doit être de 3 minutes ou plus;<br/>Si le résultat du test montre qu'il y a une fuite, l'écrou doit être serré et testé à nouveau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite ;<br/>Une fois la détection de fuite terminée, enrroulez le connecteur de pip exposé de l'unité intérieure avec matériau d'isolation thermique et enveloppe avec une bande d'isolation.</li> </ul> |

### Instruction de test de

fonctionnement 1. Allumez l'alimentation électrique.

2. Appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour allumer le climatiseur.

3. Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les modes FROID et CHAUD.

Dans chaque mode défini comme ci-dessous :

COOL-Réglez la température la plus basse

HEAT-Réglez la température la plus élevée

4. Exécutez environ 8 minutes dans chaque mode et vérifiez que toutes les fonctions sont correctement exécutées et répondent au télécommande. Vérifiez les fonctions comme recommandé :

4.1 Si la température de l'air de sortie répond au mode de refroidissement et de chauffage

4.2 Si l'eau s'écoule correctement du tuyau de drainage

4.3 Si le volet et les déflecteurs (en option) tournent correctement

5. Observez l'état de fonctionnement du test du climatiseur pendant au moins 30 minutes.

6. Une fois le test de fonctionnement réussi, revenez au réglage normal et appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour éteindre l'appareil.

7. Informez l'utilisateur de lire attentivement ce manuel avant utilisation et montrez-lui comment utiliser le climatiseur, les connaissances nécessaires pour le service et l'entretien, et le rappel pour le stockage des accessoires.

### Note:

Si la température ambiante dépasse la plage, reportez-vous à la section INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT et qu'il ne peut pas fonctionner en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUD, soulevez le panneau avant et reportez-vous au fonctionnement du bouton d'urgence pour exécuter les modes REFROIDISSEMENT et CHAUFFAGE.

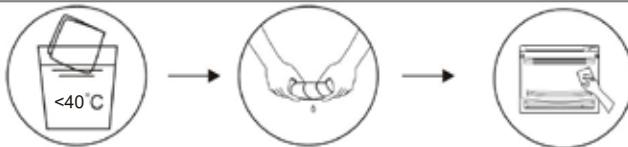
# MAINTENANCE



Avertissement

- Lors du nettoyage, vous devez éteindre la machine et couper l'alimentation électrique pendant plus de 5 minutes.
- Le climatiseur ne doit en aucun cas être rincé à l'eau.
- Un liquide volatil (par exemple un diluant ou de l'essence) endommagera le climatiseur, utilisez donc uniquement un chiffon doux et sec ou un chiffon humide imbibé d'un détergent neutre pour nettoyer le climatiseur.
- Faites attention à nettoyer régulièrement l'écran du filtre pour éviter la couverture de poussière qui affectera l'effet de l'écran du filtre. Lorsque l'environnement d'exploitation est poussiéreux, la fréquence de nettoyage doit être augmentée de manière appropriée.
- Après avoir retiré le tamis du filtre, ne touchez pas les ailettes de l'unité intérieure pour éviter les rayures.

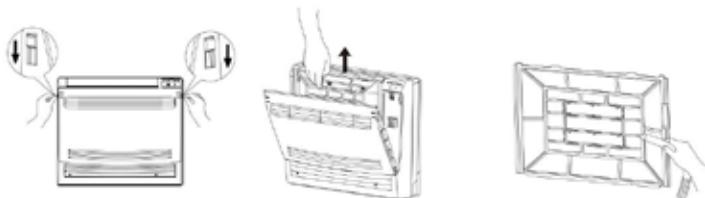
Nettoyage de l'unité intérieure



Essorez-le pour le sécher. Essuyez délicatement la surface de l'appareil.

Astuce : essuyez fréquemment pour garder le climatiseur propre et en bon état.

Nettoyage du filtre



Astuce : Lorsque vous trouvez de la poussière accumulée dans le filtre, veuillez nettoyer le filtre à temps pour assurer un fonctionnement propre, sain et efficace à l'intérieur du climatiseur.

SAV et entretien

- Lorsque le climatiseur n'est pas utilisé pendant une longue période, procédez comme suit : Retirez les piles de la télécommande et débranchez l'alimentation électrique du climatiseur.
- Lorsque vous commencez à utiliser après un arrêt de longue durée :
  1. Nettoyez l'appareil et le tamis du filtre ;
  2. Vérifiez s'il y a des obstacles à l'entrée et à la sortie d'air de l'intérieur et de l'extérieur.
  3. Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas obstrué ;
 Installez les piles de la télécommande et vérifiez si l'alimentation est allumée.

# DÉPANNAGE

| MAUVAIS FONCTIONNEMENT  | CAUSES POSSIBLES  |
|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas  | Panne de courant/prise débranchée.  |
|   | Moteur de ventilateur de l'unité intérieure/extérieure endommagé.   |
|   | Disjoncteur thermomagnétique du compresseur défectueux.   |
|   | Dispositif de protection ou fusibles défectueux.  |
|   | Connexions desserrées ou prise débranchée.  |
|   | Il s'arrête parfois de fonctionner pour protéger l'appareil.  |
|   | Tension supérieure ou inférieure à la plage de tension.   |
|   | Fonction TIMER-ON active.   |
| Tableau de commande électronique endommagé.   |   |
| Odeur étrange   | Filtre à air sale. Entretien de la turbine ou du bac à condensat  |
| Bruit d'eau courante  | Refoulement de liquide dans la circulation du réfrigérant.  |
| Une fine brume vient de la sortie d'air   | Cela se produit lorsque l'air de la pièce devient très froid, par exemple en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION/SÉCHAGE. **        |
| Un bruit étrange se fait entendre   | Ce bruit est produit par la dilatation ou la contraction du panneau avant due aux variations de température et n'indique pas un problème. |
| Débit d'air insuffisant, chaud ou froid   | Réglage de température inadapté.  |
|   | Entrées et sorties obstruées du climatiseur.  |
|   | Filtre à air sale.  |
|   | Vitesse du ventilateur réglée au minimum.   |
|   | Autres sources de chaleur dans la pièce.  |
| Pas de réfrigérant.   |   |
| L'appareil ne répond pas aux commandes  | La télécommande n'est pas assez proche de l'unité intérieure.   |
|   | Les piles de la télécommande doivent être remplacées.   |
|   | Obstacles entre la télécommande et le récepteur de signal dans l'unité intérieure.  |
| L'affichage est éteint  | Fonction AFFICHAGE active.  |
|   | Panne électrique.   |
| Eteignez le climatiseur immédiatement et couper l'alimentation électrique en cas de : | Bruits étranges pendant le fonctionnement.  |
|   | Tableau de commande électronique défectueux.  |
|   | Fusibles ou interrupteurs défectueux.   |
|   | Projection d'eau ou d'objets à l'intérieur de l'appareil.   |
|   | Câbles ou fiches surchauffés.   |
| Odeurs très fortes provenant de l'appareil.   |   |

# DÉPANNAGE

## CODE D'ERREUR SUR L'AFFICHAGE (Pour les modèles multiples)

| Le contenu d'affichage de la LED d'intérieur | La définition de panne ou de protection   |
|--|---|
| E0   | Défaut de communication intérieure et extérieure                                |
| E1   | Défaut du capteur de température ambiante intérieure                            |
| E2   | Défaut du capteur de température du tuyau intérieur                             |
| E3   | Défaut du capteur de température du tuyau extérieur                             |
| E4   | <b>Système anormal</b>  |
| E5   | Erreur d'allocation de modèle   |
| E6   | Panne du moteur du ventilateur intérieur  |
| E7   | Défaut du capteur de température ambiante extérieure                            |
| E8   | Défaut du capteur de température d'échappement                                  |
| E9   | Défaut du module de conversion de fréquence                                     |
| EA   | Défaut capteur de courant   |
| CE   | Défaut de communication extérieure  |
| EE   | Défaut EEPROM extérieur ou intérieur  |
| EH   | Anomalie du capteur de température d'aspiration extérieure                      |
| EF   | Défaut du moteur du ventilateur extérieur                                       |
| PE   | Anomalie de l'interrupteur de température supérieure du compresseur             |
| UE   | Défaut du capteur de tension  |
| Éd   | Défaut EEPROM intérieur   |
| Fr   | Défaut du capteur de température du tuyau de gaz extérieur                      |
| Ey   | Défaut du capteur de température du tuyau de liquide extérieur                  |
| <small>Pompe</small>                         | Conflit de mode de fonctionnement en intérieur                                  |
| P0   | Protection des modules  |
| P1   | Protection basse tension  |
| P2   | Protection contre les courants élevés   |
| P4   | Décharge au-dessus de la protection de la température                           |
| P5   | Protection contre les basses températures d'échappement lors du refroidissement |
| P6   | Protection contre les hautes températures d'échappement lors du refroidissement |
| P7   | Protection contre les hautes températures d'échappement lors du chauffage       |
| P8   | Protection trop haute ou trop basse pour la température extérieure              |
| P9   | Protection de la carte pilote   |

## DÉPANNAGE

### CODE D'ERREUR SUR L'AFFICHAGE (Pour les modèles simples)

En cas d'erreur, l'écran de l'unité intérieure affiche les codes d'erreur suivants :

| Afficher  | Description du problème                                    |
|-----------|--|
| <i>E1</i> | Défaut du capteur de température ambiante intérieure       |
| <i>E2</i> | Défaut du capteur de température du tuyau intérieur        |
| <i>E3</i> | Défaut du capteur de température du tuyau extérieur        |
| <i>E4</i> | Fuite ou panne du système de réfrigérant                   |
| <i>E6</i> | Dysfonctionnement du moteur du ventilateur intérieur       |
| <i>E7</i> | Anomalie du capteur de température ambiante extérieure     |
| <i>E0</i> | Défaut de communication intérieure et extérieure           |
| <i>E8</i> | Défaut du capteur de température de refoulement extérieur  |
| <i>E9</i> | Défaut du module IPM extérieur                             |
| <i>ER</i> | Défaut de détection de courant extérieur                   |
| <i>EE</i> | Défaut EEPROM PCB extérieur                                |
| <i>EH</i> | Défaut du moteur du ventilateur extérieur                  |
| <i>EF</i> | Anomalie du capteur de température d'aspiration extérieure |

## DIRECTIVES D'ÉLIMINATION (européennes)

Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de la mise au rebut de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement spéciaux. **NE PAS** jeter ce produit avec les ordures ménagères ou les ordures ménagères non triées.

Lors de la mise au rebut de cet appareil, vous avez les options suivantes : Jetez

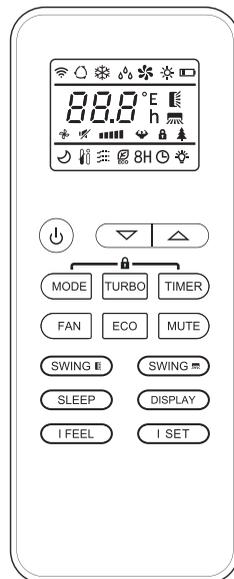
- l'appareil dans un centre municipal de collecte des déchets électroniques désigné.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le revendeur reprendra gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant reprendra également gratuitement l'ancien appareil.
- Vendez l'appareil à des revendeurs de ferraille certifiés.
- Jeter cet appareil dans la forêt ou dans un autre environnement naturel met en danger votre santé et est mauvais pour l'environnement. Des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire.



# TÉLÉCOMMANDE

## AFFICHAGE de la télécommande

| N° | Symbole | Signification   |
|----|---------|---|
| 1  |         | Indicateur de pile  |
| 2  |         | Mode Auto   |
| 3  |         | Mode Refroidissement  |
| 4  |         | Mode Déshumidification  |
| 5  |         | Mode Ventilation seule  |
| 6  |         | Mode Chauffage  |
| 7  |         | Mode Économique   |
| 8  |         | Minuterie   |
| 9  |         | Indicateur de température   |
| 10 |         | Vitesse du ventilateur :<br>Auto/faible/faible-moderé/modéré/modéré-fort/fort |
| 11 |         | Fonction Silencieux   |
| 12 |         | Fonction Turbo  |
| 13 |         | Balancement automatique vers le haut-bas                                      |
| 14 |         | Balancement automatique vers la gauche-droite                                 |
| 15 |         | Fonction SLEEP  |
| 16 |         | Fonction Santé  |
| 17 |         | Fonction I FEEL   |
| 18 |         | Fonction de Chauffage à 8 °C  |
| 19 |         | Indicateur de signaux   |
| 20 |         | Vent doux   |
| 21 |         | Verrouillage parental   |
| 22 |         | Affichage MARCHE/ARRÊT  |



L'affichage et certaines fonctions de la télécommande peuvent varier selon le modèle.

## TÉLÉCOMMANDE

| N° | Bouton   | Fonction  |
|----|--|---|
| 1  |                         | Pour mettre en marche/arrêt le climatiseur.   |
| 2  | ^  | Pour diminuer la température, ou pour régler les heures de la Minuterie.  |
| 3  | v  | Pour augmenter la température, ou pour régler les heures de la Minuterie.   |
| 4  | MODE   | Pour sélectionner le mode de fonctionnement (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).   |
| 5  | ECO  | Pour activer/désactiver la fonction i ECO (Économique).   |
|    |  | Appuyer longuement pour activer/désactiver la fonction de Chauffage à 8 °C (selon les modèles).   |
| 6  | TURBO  | Pour activer/désactiver la fonction TURBO.  |
| 7  | FAN  | Pour sélectionner la vitesse du ventilateur (auto/basse/moyenne/élevée).  |
| 8  | TIMER  | Pour régler l'heure pour la Minuterie Marche/Arrêt.   |
| 9  | SLEEP  | Pour activer/désactiver la fonction SLEEP (SOMMEIL).  |
| 10 | DISPLAY  | Pour activer/désactiver l'écran LED.  |
| 11 | SWING                   | Pour arrêter ou démarrer le mouvement vertical du déflecteur ou régler la direction souhaitée du flux d'air vers le haut ou vers le bas.        |
| 12 | SWING <>   | Pour arrêter ou démarrer le mouvement horizontal du déflecteur ou régler la direction souhaitée du flux d'air vers la gauche ou vers la droite. |
| 13 | MUTE   | Pour activer/désactiver la fonction MUTE (SILENCIEUX) .   |
| 14 | MODE + TIMER   | Pour activer/désactiver la fonction VERROUILLAGE PARENTAL.  |
| 15 | SWING <br>+<br>SWING <> | Pour activer/désactiver la fonction AUTO-NETTOYAGE (selon les modèles).   |
| 16 | I FEEL   | Pour activer/désactiver la fonction I FEEL (JE SENS) (selon les modèles).   |
| 17 | I SET  | Pour mémoriser la température réglée, le mode réglé et la vitesse du ventilateur réglé comme vous le souhaitez (selon les modèles).             |

 L'affichage et certaines fonctions de la télécommande peuvent varier selon le modèle.

 La forme et la position des boutons et des voyants peuvent varier selon le modèle, mais leur fonction est la même.

 L'appareil confirme la bonne réception de chaque bouton par un bip.

# TÉLÉCOMMANDE

## Remplacement des piles

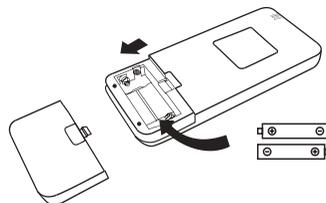
Retirez la plaque du couvercle du compartiment à piles en la glissant dans la direction de la flèche. Insérez les piles selon le sens (+ et -) indiqué sur la télécommande. Remettez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser en place.

⚠ Utilisez 2 piles de type LRO 3 AAA (1,5 V).

Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Remplacez les vieilles piles par des piles du même type lorsque l'affichage n'est plus lisible.

Ne pas jeter les piles comme déchets municipaux non triés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.



⚠ Pour certains modèles, à chaque fois que vous insérez les piles dans la télécommande pour la première fois, vous devrez régler le type de contrôle Refroidissement seul ou Pompe à chaleur. Dès que vous insérez les piles, éteignez la télécommande et procédez comme ci-dessous

1. Appuyez longuement sur le bouton **MODE**, jusqu'à ce que l'icône (☼) clignote, pour régler le type Refroidissement seul.
2. Appuyez longuement sur le bouton **MODE**, jusqu'à ce que l'icône (☼) clignote, pour régler le type Pompe à chaleur.

**Note** : Si vous réglez la télécommande en mode COOLING (REFROIDISSEMENT), il ne sera pas possible d'activer la fonction chauffage dans les unités avec une pompe à chaleur. Si vous devez la réinitialiser, veuillez retirer les piles et la réinstaller à nouveau.

⚠ Pour certains modèles de télécommandes, vous pouvez programmer la fonction de commutation d'affichage de la température entre °C et °F.

1. Appuyez sur le bouton **TURBO** et maintenez-le enfoncé pendant plus de 5 secondes pour passer en mode de modification ;
2. Appuyez sur le bouton **TURBO** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il passe en °C et en °F ;
3. Relâchez ensuite le bouton et attendez 5 secondes, la fonction sera sélectionnée.

### **Note** :

1. Dirigez la télécommande vers le climatiseur.
2. Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets entre la télécommande et le Récepteur de signaux dans l'unité intérieure.
3. Ne jamais laisser la télécommande exposée aux rayons du soleil.
4. Gardez la télécommande à une distance d'au moins 1m de la télévision ou d'autres appareils électriques.

# TÉLÉCOMMANDE

## MODE COOLING

COOL ❄️

La fonction de refroidissement permet au climatiseur de refroidir la pièce et de réduire l'humidité de l'air en même temps.

Pour activer la fonction de refroidissement (COOL), appuyez sur le bouton **[MODE]** jusqu'à ce que le symbole ❄️ s'affiche sur l'écran.

Réglez une température inférieure à celle de la pièce avec le bouton  $\downarrow$  ou  $\uparrow$ .

## MODE FAN (pas le bouton FAN)

FAN 🌀

En mode FAN (VENTILATEUR), ventilation de l'air uniquement.

Pour régler le mode FAN (VENTILATEUR), appuyez sur **[MODE]** jusqu'à ce que 🌀 s'affiche sur l'écran.

## MODE DRY

DRY 🌫️

Cette fonction permet de réduire l'humidité de l'air pour rendre la pièce plus confortable.

Pour régler le mode DRY (DÉSHUMIDIFICATION), appuyez sur **[MODE]** jusqu'à ce que 🌫️ s'affiche sur l'écran. Une fonction automatique de pré-réglage est activée.

## MODE AUTO

AUTO 🔄

Mode AUTO.

Pour régler le mode AUTO, appuyez sur **[MODE]** jusqu'à ce que 🔄 s'affiche sur l'écran.

En mode AUTO, le mode de fonctionnement sera automatiquement réglé en fonction de la température intérieure.

## MODE HEATING

HEAT ☀️

La fonction de chauffage permet au climatiseur de chauffer la pièce.

Pour activer la fonction de chauffage (HEAT), appuyez sur le bouton **[MODE]** jusqu'à ce que le symbole ☀️ s'affiche sur l'écran.

Réglez une température supérieure à celle de la pièce avec le bouton  $\downarrow$  ou  $\uparrow$ .

⚠️ En mode HEATING (chauffage), l'appareil peut activer automatiquement un cycle de dégivrage, qui est essentiel pour nettoyer le givre sur le condenseur afin de récupérer sa fonction d'échange de chaleur. Ce processus dure habituellement de 2 à 10 minutes. Durant le dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête de fonctionner. Une fois le dégivrage terminé, il retourne automatiquement en mode HEATING (chauffage).

⚠️ **(Pour le marché nord-américain)**

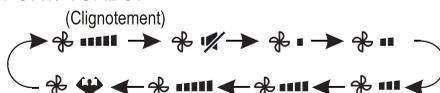
Si nécessaire, vous pouvez appuyer 10 fois sur le bouton ECO (ÉCONOMIQUE) dans les 8 secondes en mode Heating (chauffage) pour démarrer le dégivrage forcé. Cela permettra de dégivrer la glace extérieure beaucoup plus rapidement.

## Fonction VITESSE DU VENTILATEUR (bouton FAN)

FAN 🌀

Modifier la vitesse du ventilateur en marche.

Appuyez sur le bouton **[FAN]** (VENTILATEUR) pour régler la vitesse du ventilateur en marche, elle peut être réglée sur AUTO/ SILENCIEUX/ FAIBLE/ FAIBLE-MODÉRÉ /MODÉRÉ/ MODÉRÉ-FORT/ FORT/ TURBO.



## Fonction Verrouillage parental

1. Appuyez simultanément et longuement sur les boutons **[MODE]** et **[TIMER]** MINUTERIE pour activer cette fonction, et appuyez à nouveau pour la désactiver.
2. Sous cette fonction, aucun bouton ne sera actif.

# TÉLÉCOMMANDE

## Fonction MINUTERIE - MINUTERIE EN MARCHÉ

**TIMER**  Pour mettre en marche automatiquement l'appareil.

Lorsque l'appareil est mis en arrêt, vous pouvez régler la MINUTERIE EN MARCHÉ.

Pour régler l'heure de mise en marche automatique comme ci-dessous :

1. Appuyez une fois sur le bouton **TIMER** (MINUTERIE) pour régler la mise en marche,  et  apparaîtront sur l'affichage à distance et clignoteront.
2. Appuyez sur le bouton  $\wedge$  ou  $\vee$  pour régler la mise en marche de la minuterie au moment souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure augmentera/diminuera d'une demi-heure entre 0 et 10 heures et d'une heure entre 10 et 24 heures.
3. Appuyez une deuxième fois sur le bouton **TIMER** (MINUTERIE) pour confirmer.
4. Après avoir réglé la mise en marche de la minuterie, définissez le mode requis (Cool/ Heat/ Auto/ Fan/ Dry) (Refroidissement / Chauffage / Auto / Ventilateur / Déshumidification), en appuyant sur le bouton **MODE**. Et réglez la vitesse du ventilateur souhaitée, en appuyant sur le bouton **FAN** (VENTILATEUR). Et appuyez sur  $\wedge$  ou  $\vee$  pour régler la température de fonctionnement souhaitée.  
ANNULER l'opération en appuyant sur le bouton **TIMER** (MINUTERIE).

## Fonction MINUTERIE - METTRE LA MINUTERIE À L'ARRÊT

**TIMER**  Pour mettre en arrêt automatiquement l'appareil.

Lorsque l'appareil est mis en marche, vous pouvez mettre la MINUTERIE À L'ARRÊT.

Pour régler l'heure de mise en arrêt automatique comme ci-dessous :

1. Veuillez confirmer que l'appareil est EN MARCHÉ.
2. Appuyez sur le bouton **TIMER** (MINUTERIE) la première fois pour régler la mise en arrêt.  
Appuyez sur  $\vee$  ou  $\wedge$  pour régler la minuterie souhaitée.
3. Appuyez une deuxième fois sur le bouton **TIMER** (MINUTERIE) pour confirmer.

Pour l'annuler, appuyez sur le bouton **TIMER**.

**Note** : Toute la programmation doit être effectuée dans les 5 secondes, sinon le réglage sera annulé.

## Fonction SWING



1. Appuyez sur le bouton SWING (BALAYAGE) pour activer le déflecteur

- 1.1 Appuyez sur  (BALAYAGE) pour activer les ailettes horizontales afin qu'elles se balancent vers le haut et vers le bas, le symbole  s'affichera sur l'écran de la télécommande. Appuyez à nouveau pour arrêter le mouvement de balancement à l'angle actuel.

- 1.2 Appuyez sur  (BALAYAGE) pour activer les déflecteurs verticaux afin qu'ils se balancent vers la gauche et vers la droite, le symbole  s'affichera sur l'écran de la télécommande. Appuyez à nouveau pour arrêter le mouvement de balancement à l'angle actuel.

2. Si les déflecteurs verticaux sont positionnés manuellement et placés sous les ailettes, ils permettent de diriger le flux d'air vers la droite ou vers la gauche.
3. Pour certains modèles de chauffage à onduleur, appuyez simultanément sur les boutons SWING (BALAYAGE) horizontal et SWING (BALAYAGE) vertical, cela activera la fonction d'autonettoyante.

 Cet ajustement doit être effectué lorsque l'appareil est arrêté.

 Ne jamais positionner les ailettes manuellement, le mécanisme délicat pourrait être endommagé sérieusement !

 Ne jamais insérer les doigts, des bâtons ou tout autre objet dans les orifices d'entrée ou de sortie d'air. Un tel contact accidentel avec des pièces sous tension pourrait causer des dommages ou des blessures imprévisibles.

## Fonction Turbo



Pour activer la fonction turbo, appuyez sur le bouton **TURBO**, et le symbole  s'affichera sur l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler cette fonction.

En mode COOL/HEAT(REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE), lorsque vous sélectionnez la fonction TURBO, l'appareil passe en mode COOL (REFROIDISSEMENT) rapide / HEAT (CHAUFFAGE) rapide, et fait fonctionner le ventilateur à la vitesse la plus élevée pour souffler un fort flux d'air.

# TÉLÉCOMMANDE

## Fonction MUTE

MUTE 

1. Appuyez sur le bouton **MUTE** (SILENCIEUX) pour activer cette fonction, le symbole  s'affichera sur l'écran de la télécommande. Répétez l'opération pour désactiver cette fonction.
2. Lorsque la fonction SILENCIEUX est activée, la télécommande affichera la vitesse automatique du ventilateur, et l'unité intérieure fonctionnera à la vitesse de ventilateur la plus basse pour une sensation de calme.
3. Lorsque vous appuyez sur le bouton FAN / TURBO / SLEEP (VENTILATEUR/ TURBO/ SOMMEIL), la fonction SILENCIEUX sera annulée. la fonction SILENCIEUX ne peut pas être activée en mode dry (déshumidification).

## Fonction SLEEP

SLEEP  Programme de fonctionnement automatique préréglé.

Appuyez sur le bouton **SLEEP** pour activer la fonction SOMMEIL, le symbole  s'affichera sur l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler cette fonction. Après 10 heures de fonctionnement en mode SLEEP (SOMMEIL), le climatiseur passera au mode précédemment réglé.

## Fonction I FEEL (Optionnelle)

I FEEL 

Appuyez sur le bouton **I FEEL** (JE SENS) pour activer la fonction, le symbole  s'affichera sur l'écran de la télécommande. Répétez l'opération pour désactiver cette fonction. Cette fonction permet à la télécommande de mesurer la température à son emplacement actuel, et d'envoyer ce signal au climatiseur pour optimiser la température autour de vous et assurer le confort. Elle se désactivera automatiquement 2 heures plus tard.

## Fonction ECO

ECO  Dans ce mode, l'appareil règle automatiquement le fonctionnement pour économiser l'énergie.

Appuyez sur le bouton **ECO**, le symbole  s'affichera sur l'écran et l'appareil fonctionnera en mode ECO (ÉCONOMIQUE).

Appuyez à nouveau pour l'annuler.

**Note** : La fonction économique est disponible dans les deux modes COOLING (REFROIDISSEMENT) et HEATING (CHAUFFAGE) .

## Fonction AFFICHAGE (Affichage intérieur)

DISPLAY Mettre en MARCHE/ARRÊT l'écran à LED sur le panneau.

Appuyez sur le bouton **DISPLAY** (AFFICHAGE) pour éteindre l'écran à LED. sur le panneau. Appuyez à nouveau pour allumer l'écran à LED.

# TÉLÉCOMMANDE

## Fonction AUTO-NETTOYAGE (Optionnelle)

Uniquement en option pour certains appareils d'onduleur de pompe à chaleur.

Pour activer cette fonction, mettez en arrêt d'abord l'unité intérieure, puis appuyez simultanément sur les

boutons  (balayage) et  (balayage)

en direction de l'unité intérieure, jusqu'à ce que vous entendiez un bip, et le symbole  s'affichera sur l'écran de la télécommande et sur l'écran à LED de l'unité intérieure.

1. Cette fonction permet d'emporter de l'évaporateur intérieur les saletés, les bactéries, etc.
2. Cette fonction durera pendant environ 30 minutes et reviendra au mode de pré-réglage. Vous pouvez appuyer sur le bouton  pour annuler cette fonction pendant le processus. Vous entendrez 2 bips à la fin ou à l'annulation de cette fonction.

 Il est normal qu'il y ait un peu de bruit pendant le processus de cette fonction, car les matières plastiques se dilatent avec la chaleur et se contractent avec le froid.

 Nous vous suggérons d'utiliser cette fonction dans les conditions ambiantes suivantes afin d'éviter certains fonctionnalités de protection de sécurité.

|                  |  |
|------------------|--|
| Unité intérieure | Température < 86 °F (30 °C)                |
| Unité extérieure | 41 °F (5 °C) < Température < 86 °F (30 °C) |

 Il est suggéré d'utiliser cette fonction tous les 3 mois.

## Fonction de chauffage à 8 °C (Optionnelle)

1. Appuyez longuement sur le bouton  (ÉCONOMIQUE) pendant plus de 3 secondes pour activer cette fonction, et le symbole  (46°F) s'affichera sur l'écran de la télécommande. Répétez l'opération pour désactiver cette fonction.
2. Cette fonction démarrera automatiquement le mode Heating lorsque la température intérieure est inférieure à 8 °C (46 °F), et reviendra en veille si la température atteint 9 °C (48 °F).
3. Si la température intérieure est supérieure à 18 °C (64 °F), l'appareil annulera automatiquement cette fonction.

## Fonction I SET (Optionnelle)

Pour mémoriser votre réglage préféré et le faire fonctionner en appuyant sur un seul bouton.

Pour mémoriser le réglage préféré :

1. Dans chaque mode (COOLING / HEATING / FAN / DRY), appuyez longuement sur le bouton « I SET (JE RÉGLE) » pendant plus de 3 secondes pour le mémoriser ;
  2. Lorsque « AU » clignote sur l'écran de la télécommande, cela signifie que la télécommande mémorise votre réglage préféré ;
- \* Appuyez sur n'importe quel bouton pour le quitter, et vous pouvez le réinitialiser en répétant l'opération 1, 2.

Pour entrer dans le réglage préféré :

1. Dans chaque mode (COOLING / HEATING / FAN / DRY), appuyez le seul bouton « I SET (JE RÉGLE) » pour l'activer ;
2. L'appareil fonctionnera selon votre réglage préféré et vous verrez [AU] clignoter sur la télécommande ;
3. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou sur d'autres boutons pour annuler cette fonction.

Attention : Le compresseur est un composant de l'unité extérieure et non l'unité extérieure dans son ensemble.

Pour bénéficier des clauses de garanties voir conditions générale  
Vous avez détecté un problème de fonctionnement, d'installation, de réglage dans les délais couverts par la garantie : **STOPPER IMMEDIATEMENT VOTRE CLIMATISEUR**. Contacter en premier lieu notre SAV au numéro ci-dessus.  
Avant tout appel, veuillez-vous munir des modèles et des numéros de série de vos appareils. L'un de nos agents qualifiés analysera votre problème et réalisera avec vous un pré-diagnostic.

VALSON ELECTRIC sera seul juge pour déterminer l'action SAV la plus appropriée à mettre en place.

Dans le cas où un défaut d'origine/construction est pressenti, nous pouvons demander le retour du produit dans son emballage d'origine **SANS ACCES- SOIRES** à notre centre technique national.

Avant réparation, une expertise sera faite pour déterminer les causes du dysfonctionnement et valider ou non le défaut de construction.

Pour tout défaut de construction constaté, nous procédons dans les meilleurs délais à une réparation ou à un échange standard.

Pour tout autre constat, nous vous proposerons un devis.

Seule votre acceptation du devis par retour à VALSON ELECTRIC par écrit et accompagnée du règlement correspondant validera l'ordre de réparation.

Afin de récupérer votre produit dans les meilleurs délais, nous vous conseillons de nous retourner votre accord dans les 10 jours.

Dans le cas de votre non-acceptation, nous tenons à votre disposition votre produit pour une durée de 6 mois. Outre passé ce délai le produit sera mis au rebut.

#### ATTENTION !

Sur chaque conditionnement et produit (unité intérieure et unité extérieure) sont portés :

- Un Modèle composé de Lettres et chiffres portés sur l'angle supérieur droit de chaque carton vous permet de repérer aisément la correspondance des unités intérieures et extérieures. Veuillez immédiatement procéder à un nouveau contrôle avant de débaler et mettre en service le produit.

- Un MODELE de l'unité INTERIEURE & EXTERIEURE. (Se trouve sur les cartons et étiquettes signalétique)

- Le NUMERO de SERIE de l'unité INTERIEURE & EXTERIEURE  
Ces NUMEROS de MODELE & SERIE identifient votre climatiseur en permettant sa traçabilité pour une PRISE EN COMPTE du SAV.

Il est IMPERATIF de les reporter sur le bon de garantie aux endroits prévus, sans quoi la garantie ne sera pas prise en compte.

II/ Pour prétendre à une éventuelle prise en charge, il est impératif de bien respecter la procédure décrite (voir conditions générales).

III/ Conserver PRECIEUSEMENT vos factures d'achat et d'installation ou de mise en service avec compte rendu technique dûment rempli par votre FRIGORISTE/opérateur qualifié ou de notre technicien agréé.

Ces documents doivent nous parvenir dans un délai de 2 semaines maximum après l'installation ou mise en service de votre appareil.

Ceci pour établir votre dossier et le déclenchement des opérations SAV.

#### CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE VALSON ELECTRIC

##### 1.1 CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE

1.1.1 La présente garantie convention a pour objet de définir les conditions de garanties et d'intervention ainsi que l'acceptation du rôle et responsabilités de toutes les parties concernées dans le processus SAV des produits de la marque VALSON ELECTRIC.

Elle exclue toute prise en garantie d'un quelconque problème survenu lors d'une mauvaise installation des produits de la marque VALSON ELECTRIC. Elle concerne uniquement la prise en charge des réparations ou remplacement d'éléments entrant dans le cadre des organes couverts, uniquement à la suite du constat d'un défaut de fabrication, survenu de manière fortuite pendant la période de garantie.

Elle permet la remise en état de fonctionnement normal et attendu du climatiseur garanti, et éventuellement son remplacement, sur place ou dans nos ateliers, selon le diagnostic établi par notre technicien dans les termes exclusifs du présent contrat.

1.1.2 La garantie prend effet le jour de la date d'achat, portée sur votre facture, sous réserve que le bon de garantie nous soit retourné dans un délai n'excédant pas quinze (15) jours suivant la date de l'achat, accompagnée de la facture d'achat, de mise en service ou d'installation avec compte rendu technique. Lorsque le mode d'installation ou de mise en service dépend d'un professionnel frigoriste / d'un opérateur qualifié ou technicien de notre réseau agréé, le bon de garantie doit nous être retourné dans un délai de quinze (15) jours après la mise en service définitive.

La mise en service ou installation par un opérateur qualifié doivent être **EXCLUSIVEMENT FAITES** sur un climatiseur NEUF.

Tout climatiseur non installé dans un délai de trois (3) mois après sa date d'achat ne pourra prétendre à la garantie totale.

La présente garantie n'est valable que sur du matériel acheté neuf, tout climatiseur acheté ou revendu d'occasion perd l'ensemble des présentes garanties. La garantie ne s'applique qu'au matériel vendu par l'un des magasins distributeurs

de la marque VALSON ELECTRIC sous justificatif d'une facture à l'en-tête de celui-ci.

La garantie se termine à minuit le jour des diverses échéances déterminées par l'ensemble des présentes conditions. Les matériels installés par des électriciens ou des plombiers ne seront pas pris en garantie. Seul un frigoriste possédant l'attestation de capacité des manipulations des fluides frigorigènes est valide.

1.1.3 Indépendamment de la présente garantie, VALSON ELECTRIC reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

Conformément aux dispositions de l'article L 211-15 du code de la consommation sont reproduites ci-après les dispositions des articles L 211-4, L 211-5 et L 211-12 du code de la consommation ainsi que l'article 1641 et le premier alinéa de l'article 1648 du code civil.

1.1.5 Le présent contrat s'applique à l'ensemble des références de la marque VALSON ELECTRIC mises sur le marché.

##### 1.2 DUREE DE GARANTIE

1.2.1 la durée de la garantie est mentionnée dans le tableau des garanties ci-après annexé. .

##### 1.3 COUVERTURE

1.3.1 Sont normalement couvertes par la garantie l'ensemble des pièces constituant le climatiseur et présentant uniquement un défaut de fabrication.

1.3.2 Pour les installations réalisées par un frigoriste ou un technicien agréé de notre réseau est normalement prise en charge la main d'œuvre consécutive au remplacement des pièces défectueuses garanties sauf les moyens exceptionnels d'une installation hors standard (nécessitant nacelle, treuil, échafaudage...etc)

1.3.3 Dans tous les cas la prise en charge de la garantie est subordonnée au :

- diagnostic du dépanneur et descriptif de panne avec preuves (photos, envois des pièces détériorées)

- à la transmission à la centrale SAV pour validation

- à la contre-expertise pouvant être effectuée en notre station technique.

Toute intervention de l'acheteur sur le climatiseur entraîne la perte automatique et immédiate de la garantie.

1.3.4 En cas de prise en charge au titre de la présente garantie, VALSON ELECTRIC fournira les pièces défectueuses et procédera à leur changement lorsque la réparation s'effectuera dans nos ateliers.

Pour le cas où l'appareil a été réalisé par les soins de l'acheteur et ne peut faire l'objet d'un retour en atelier, VALSON ELECTRIC fournira les pièces défectueuses et il appartiendra à l'acheteur de contacter un professionnel habilité pour effectuer ce changement. Dans ce dernier cas le coût de l'intervention d'un tel professionnel demeurera à la charge de l'acheteur, sans pouvoir exiger la moindre participation de VALSON ELECTRIC.

1.3.5 Seules les factures correspondantes à des prestations validées & confirmées par VALSON ELECTRIC pourront être prises en charge.

En aucun cas les prestations ordonnées par un tiers ou des demandes de remboursement ne pourront être prises en compte.

##### 1.4 EXCLUSION DE GARANTIE

Ne sont pas couvertes par la garantie :

- La prestation de recharge ou complément en gaz, dans le cadre d'un raccordement standard, si la mise en service a été effectuée par une personne autre que par un frigoriste agréé (vous-même, électricien, plombier...)

- Les moyens exceptionnels (nacelle, treuil, échafaudage...etc) à mettre en œuvre pour la maintenance de l'appareil ci-celui-ci est inaccessible.

- Les pièces dont la rupture ou le dysfonctionnement sont consécutifs à une mauvaise installation, due à :

- une non prise en compte des volumes d'installation prescrits.

- une utilisation ne correspondant pas à l'appareil choisi (mauvais bilan thermique), à sa destination (Véranda, comble, couloir, vide sanitaire, cave...etc.) et à sa fonction (cave à vin, locaux techniques, chambre froide etc...)

- un mauvais branchement électrique

- un mauvais raccordement et connexion des raccords

- rupture, pliage ou perçage des raccordements.

- fuite de gaz engendrée par un défaut de serrage des raccords de liaison

- rupture des raccords par un serrage excessif

- un dénivelé entre unité intérieure et extérieure supérieure aux prescriptions

- une longueur de liaison supérieure ou inférieure aux prescriptions

- la présence de corps étranger dans le circuit frigorifique (présence pâte à joint sur les filetages des raccordements)

- la non-ouverture des deux vannes ayant engendrée le serrage du compresseur

- une installation non conforme (voir notice)

- Toutes manipulation amenant des ruptures, des torsions, des pliures, des écrasements etc.. de la tuyauterie propre à l'unité intérieure et engendrant des dysfonctionnements

- Les dommages accidentels consécutifs à la chute du climatiseur, à un choc extérieur, une collision ou la chute des éléments extérieurs

- Les dégâts co-latéraux engendrés par un défaut d'installation tel qu'une mauvaise inclinaison des tubes d'évacuation ayant provoqué un dégât des eaux.

- Tout climatiseur installé hors une période de 3 mois suivant la date d'achat.

- Les matériels revendus ou achetés d'occasion.

- Certains frais de déplacement et de transport

#### 1.4 DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

VALSON ELECTRIC ne saurait être responsable en aucune façon du non-respect des règlements de copropriété et du choix de l'emplacement du groupe extérieur II appartient à la personne posant le climatiseur de se renseigner préalablement sur les normes applicables et réglementations locales en vigueur et solliciter préalablement toute autorisation nécessaire à la pose d'un tel appareil.

#### 1.5 INSTALLATION PAR UN FRIGORISTE / OPERATEUR QUALIFIÉ ou UN TECHNICIEN DE NOTRE RÉSEAU AGRÉE

La prestation d'installation comprend : LA POSE et LA MISE EN SERVICE

Sont compris dans LA POSE :

- Le perçage du trou pour le passage des liaisons
- La pose des éléments intérieurs et extérieur
- Le passage du câblage électrique pré câblé
- Le raccordement électrique entre les unités

Sont compris dans LA MISE EN SERVICE :

- Le raccordement du circuit gaz entre les unités
- La mise sous pression gaz du climatiseur
- Le contrôle d'étanchéité
- Le contrôle du fonctionnement du climatiseur (Fiche de mise en service)

Les prestations supplémentaires telles que : installation sur console, mise sous goulottes de propreté, allongement ou réduction du circuit frigorifique, pose de pièges à huile, de pompe de relevage des condensas, etc... relèvent de la seule responsabilité de l'installateur.

#### 1.6 POSE

Les poses et déposes de matériel seront prises en charge sous-garantie uniquement dans le cas où la pose initiale a été réalisée par un opérateur qualifié et justifiée sur présentation de facture (A nous faire parvenir avec le dossier de garantie sous 15 jours à compter de la date d'acquisition).

#### 1.7 MISE EN SERVICE

Pour la prise de garantie, la mise en service doit être OBLIGATOIREMENT par un frigoriste agréé. Si la mise en service est effectuée autre que par un frigoriste agréé la garantie est exclue.

#### 1.8 ENTRETIEN

1.8.1 Le bénéfice de la garantie étendue à 5 ans pour le compresseur est subordonné à la souscription volontaire de l'utilisateur à un contrat d'entretien du professionnel frigoriste de son choix ou de notre réseau.

Chaque intervention d'entretien annuel devra être notifié dans un carnet d'entretien ou le professionnel doit apposer son cachet et identification avec délivrance d'une facture de prestation à conserver et à nous présenter pour valider la procédure SAV.

1.8.2 Les frais de maintenance et de recharge éventuelle de fluide frigorigène resteront à la charge exclusif de l'utilisateur.

Il est conseillé au client de nettoyer le pré-filtre une fois par mois afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

1.8.3 Les factures de prestations seront nécessaires à la prise en charge de la durée d'extension de la période de garantie compresseur.

#### 2 INTERVENTION ET GARANTIE

2.1 Installation ou Mise en service réalisée par un professionnel : au moindre problème de fonctionnement, vous devez contacter le SAV. Ce dernier est autorisé à missionner un professionnel frigoriste ou tout opérateur qualifié , à partir du moment ou la réception de votre facture d'achat, bon de garantie et facture d'installation vous ont été confirmés.

2.2 Pour tout autre type d'installation : au moindre problème de fonctionnement, vous devez contacter le SAV, ce dernier peut décider le retour ,par l'intermédiaire du magasin de vente, de votre appareil complet dans le carton d'origine pour procéder à une expertise à l'issue de laquelle peut vous être proposé un devis de réparation forfaitaire et frais de transport à votre charge pour le retour de l'appareil chez vous si cette expertise ne révèle aucun défaut de fabrication.

#### 3 LES PIECES DETACHEES

Les pièces détachées pour nos climatiseurs sont disponibles 10 ans !

Contrairement au décret 2014-1482 et aux codes de la consommation R.111-3 et R.114-4 qui imposent une disponibilité de 5 ANS à la date d'achat.

#### Carnet d'entretien et d'intervention annuel

Nom de la société : .....

N° d'attestation de capacité : .....

N° Siret : .....

Téléphone : ..... (renseignement obligatoire)

#### 13 ème mois après achat

Date : .....

Type d'opérations effectués : .....

.....

.....

.....

Nom du technicien : .....

#### 25 ème mois après achat

Date : .....

Type d'opérations effectués : .....

.....

.....

.....

Nom du technicien : .....

#### 37 ème mois après achat

Date : .....

Type d'opérations effectués : .....

.....

.....

.....

Nom du technicien : .....

#### 49 ème mois après achat

Date : .....

Type d'opérations effectués : .....

.....

.....

.....

Nom du technicien : .....

#### Intervention sous garantie

Date : .....

Type d'opérations effectués : .....

.....

.....

.....

Nom du technicien : .....

Note : .....

.....

.....

.....

.....

.....

# MISE EN SERVICE || SPLIT - CONSOLE

Nom intervenant : ..... Date : ..... / ..... / .....

|   |  |
|---|--|
| Coordonnées du client :<br>.....<br>.....<br>Téléphone : .....<br>E-mail : .....      | Coordonnées de l'installateur :<br>.....<br>.....<br>Téléphone : .....<br>N° d'attestation de capacité : ..... |
| Coordonnées du prestataire de mise en service (si différent de l'installateur): ..... |  |

## Logement

Maison individuelle  Appartement  Autre : ..... Nombre d'occupant : .....  
 Année de construction : ..... Année de rénovation : ..... Isolation: faible  moyenne  forte   
 Nombre de face : ..... Type de vitrage : ..... Surface de vitrage: faible  moyenne  forte   
 Surface totale à traiter : ..... Volume total à traiter : ..... Type de VMC : ..... T° : .....°C..

## Intervention

Nbrs de technicien : ..... Heure d'arrivée : ..... Heure de départ : .....  
 Contrainte (ex: nacelle,etc): .....

## Type de climatisation

| Température extérieure : .....                        | Unité intérieure (mode chauffage) | Groupe extérieur              |
|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Réf : ..... N° serie..... Long Liaison ..... | Delta t° <input type="text"/>     | Delta t° <input type="text"/> |
| <b>2</b> Réf : ..... N° serie..... Long Liaison ..... | Delta t° <input type="text"/>     | Delta t° <input type="text"/> |
| <b>3</b> Réf : ..... N° serie..... Long Liaison ..... | Delta t° <input type="text"/>     | Delta t° <input type="text"/> |
| <b>4</b> Réf : ..... N° serie..... Long Liaison ..... | Delta t° <input type="text"/>     | Delta t° <input type="text"/> |
| <b>5</b> Réf : ..... N° serie..... Long Liaison ..... | Delta t° <input type="text"/>     | Delta t° <input type="text"/> |

**ELEC:** Câble d'alimentation : 3G1,5  3G2,5  Longueur: ..... Présence d'un dispositif de sur-tension   
 Câble de communication : 4G1,5  5G1,5  Longueur: ..... Disjoncteur: 16A  20A   
 Coupure de prox. OUI  NON

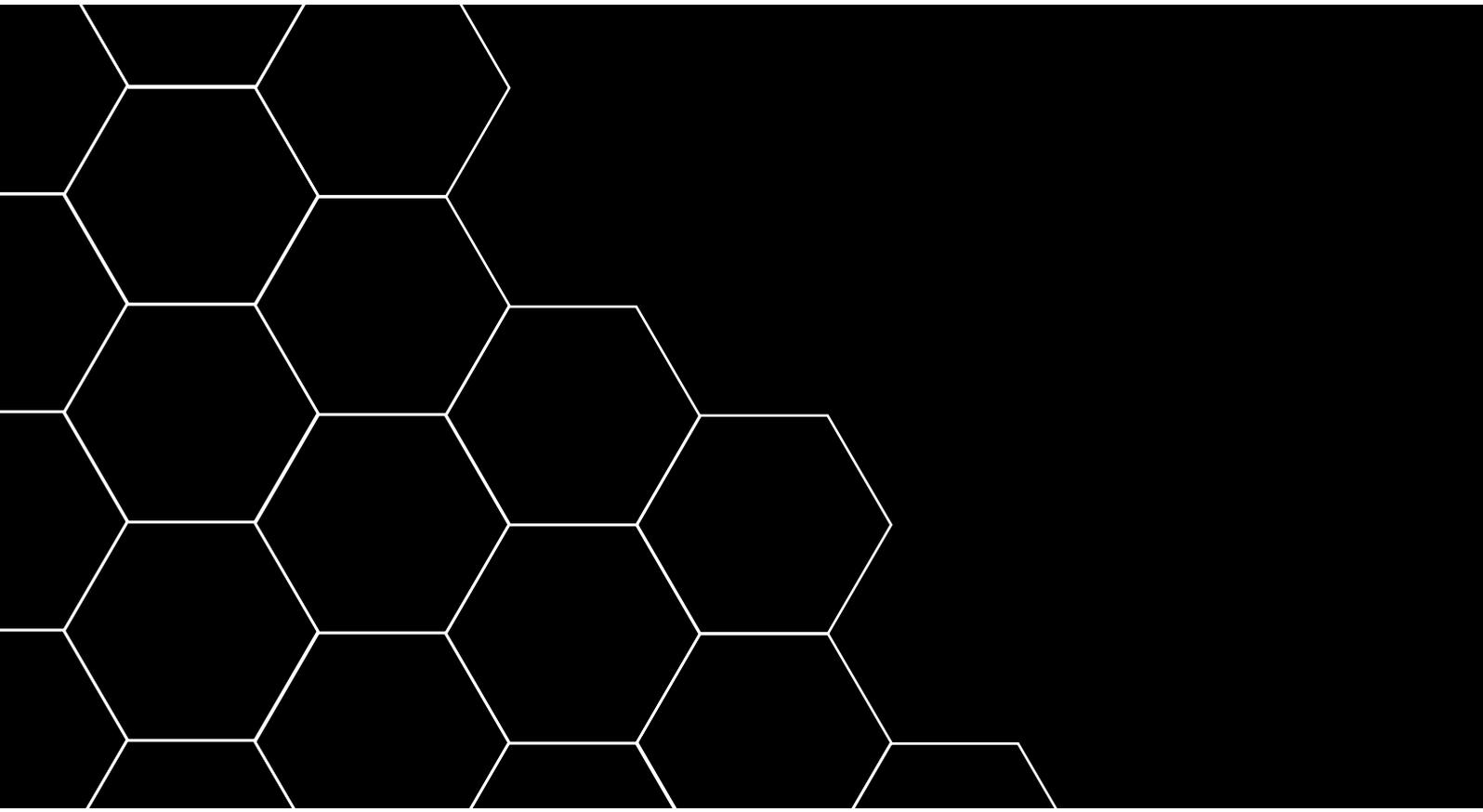
**ACCESSOIRES**  
**CONDENSAT** Test des condenstats : OUI  NON  Type de condensat (gravitaire, pompe de relevage) : .....  
**RELEVE** Tension dynamique : ..... V Intensité en puissance max. .... A  
**LIAISON** 1/4-3/8 Long totale : ..... 1/4-1/2 Long totale : ..... Dénivelé Total : .....  
**SUPPORT** Mural :  Sol gomme :  Sol PC :  Autres : .....  
**GAZ** Type de gaz : ..... Qte hors complément : .....  
 Qte totale après complément ..... N° CERFA correspondant .....

Installation conforme :  
 OUI  NON

Signature de l'installateur :

Cachet et signature de l'installateur :

Cachet et signature du technicien :



**Distribué par:**

SARL VALSON 2 rue du 14 Juillet 34440 NISSAN LEZ  
ENSERUNE- [www.valson.fr](http://www.valson.fr)- [contact@valson.fr](mailto:contact@valson.fr)

Importato da: NAICON S.r.l.  
Via Il Caravaggio,25, 20060 Trecella, Pozzuolo Martesana (MI)  
P.I. 03251180968



Made in China